Ն. 5028 — 1904 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 19 ՉԱՐՇԱՆԲԱԹ — 1519 ՐԱՄԱԶԱՆ 21 — ՕՆ ԵԼՏԻՆՃԻ ՄԻՆԻ

20 ԲԱՐԱ

ՋԵՐԻՏԵԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

1877 ՄԻՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏԸՐ

ԱՊՕՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

	12 այլբդ	3 այլբդ	6 այլբդ
ՍԹԱՆՊՈԼ	140 ղշ.	70 ղշ.	40 ղշ.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէջիտիյէ 20 ղշ.ական

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԻ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

صاحب امتیاز: جیولکیان

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

(جریدهٔ شرقیه) (۱۲۹۳ سنه‌سنده تأسیس اولنمشدر)

DJERIDEI-CHARKIE
FONDÉ EN 1877

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

Վինտի, Շնտի վէ Յիւնտի սահիպէ ղշ. 5
Կիւնտի սահիպէ սաթիրը » 3

Իսարէխանէսի Սիմոնպոլսոյ Պապը Ալի ճառատէսինէ նուէրօ ձիվէլէկեան մութպասընոյ տրը։ Քեռաֆիէի մէվասոյ հադգընոյ կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ մուրաճաաթ օլունա։
Մէվասոյ նաֆիսայա սաիր պէնտլէր մէճմանէն զատրալ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրադ իսաէ օլունմայաճագ։

ԿԻՒՆԼԻԿԻ ՀԱՎԱՏԻՍ

Պրիւքսէլսէ բիվայէթ օլունարընա կէօրէ, բէիս Գրիւկէր կէլէճէք այ լօրա Բօգպէրի իլէ պիր միւլագաթ իմրա իտէճէք տիր։

Ճէնուպի Աֆրիգասա օրտուկեասլար մէսուլիյէթինին քէնտի իւգէրինէէն ալմասընը լօրա Միլնէր՝ Ինկիլթէրա հիւքիւմէթինէն թալէպ իթմիշ տիր։ Լօնտրասա բիվայէթ օլունարընա կէօրէ, Հինտիսթանոա պուլմանա պիր պէօյիւք մէմուր՝ միւարէլէյի լօրտն եէրինէ նասպ օլունաճագ տրը։

Պուէնոս Այրէստէն վարիա օլան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, օրասա ահվալ չօղ վարիմ տիր։ Տիկէր թարաֆտան մէմուլ իսլուհիկինէ կէօրէ, հիւքիւմէթ՝ մէսէլէյի սուլհէն թէվֆիյէ իթմէյէ մուվաֆֆաղ օլաճագ տրը։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Պուգրէշ կազէթալարընըն պէյանընա կէօրէ, Թիւրքիա վէ Ռումանիա թիճարէթ մուգավէլէնամէսինին մուատտագ նիւսխէլէրի՝ թէֆթի օլընմագ իւզրէ եագընտա Տէրասատէթ կէօնտէրիլէճէք տիր։ Մալիւմ օլտուղը իւզրէ, մուգավէլէնամէնին թէֆթիի մուամէլէսի՝ մերկիւթինէ իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ պուլնան վէ Թարիճիյէ նազրը տէվ. բաշահազրէթլէրինին իմզասընը հավի օլան նիւսխէնին Պապը Ալիսէ Ռումանիա սէֆիրինէ թէսլիմի, վէ պունա մուգապիլ Ռումանիա սէֆիրի թարաֆընտան գրալ հազրէթլէրիյէ Ռումանիա խարիճիյէ նազրընին իմզալարընը հավի նիւսխէնին հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ թէսլիմի սուրէթիյէ իճրա իտիլը։

Թիւրքիա իլէ Ռումանիա արասընտա իլք թիճարէթ մուգավէլէնամէսի 1887 սէնէսինտէ ադա օլունըպ, 1891է գատար սիրմիշ տիր։ 1891տէն 1897յէ գատարթիւրքիա էմթասը՝ Ռումանիատա թարիֆի միմթազէյէ թապի օրմուշ, վէ Ռումանիա էմթասը՝ Թիւրքիատա 100տէ 8 կէօմրիւկէ թապի թութուրմը տրը։ Թարիսը մէգքիւրտէ պիր մուգավէլէնամէ ադա իտիլմիշ տիր քի, պու մուգավէլէնամէ իլքի սէնէ միւատէթ էշիւն թանգիմ օլընմը, վէ 1898 փետր. 15տէ մէվգբի թաթպիգէ գօնուլարադ, 1900տէ իսթեթամ պուլմը տրը։

—Սատրազամ միւթեվէֆա Խալիլ Ռիֆաթ բաշանընը հարէմի հանըմ էֆէնտի մահկէ 10879 ղշ. մաաշ թախսիս պուլրըմը տրը։

—Սէրքիմակէրը հազրէթը Բատիշահի վէ սըհհիյէ միֆթէթիչը ումումիսի սատտ. Գոնկօվսքի բաշա իլէ բէֆիգի թարաֆընան թէէսիս օլունաճագ ըմբրիյաթ ֆապրիգասը էշին իգթիդա իտէն սէրմայէնին՝ պապը սէպպիլէրտէն տօպայը վագթը յա թէտարիւ օլունամասընը ճիհէթլէ, միւատէթը իմթիյազլէրէ-նին իլքի սէնէ թէմմուզի մուվաֆըզը մասրահաթ օլաճագը մէրճիհնճէ գարարլայորըլարադ, մագամը Սատարէթէ արզ օլունմը տրը։

—Սէկանիքտէ մաարուֆ պիր թիճարէթխանէ թարաֆընան գայագ սուրէթիյլէ Սէլանիկէ միճէվհերաթ խասալ իսիլիկի՝ Ռուսմաթ էմանէթինճէ լասպէր ալընարադ, թահգիգաթ իճրասընա պայշանմը տրը։

—Դալաթա բրիսթրմը իւզէրինտէ քեսին էմթասի էճնէպպէյէվտասխիլյէ վէ միւքիրաթ վէզաֆիրէ կէօմրիւքլէրի պինալարընէն հալը հաղզրը թէհլիքէլի օլտուղընան, պունարը սուրէթը ֆէնիկյէտ թէտգիդ խատճէդ գօմիսիօնա Թօբխանէի Ամիրէ էպնիյէ գօմիսիօնը ըէսի միրիլիվա սատտ. Հասիպ բաշա տասիսի ադա թային օլունմը տրը։

—Բուսիա սէֆիրի Մ. Զէնօվիէֆ՝ էվվէլքի ադշամ պիր զիյաֆէթի քէշիսէ իտուպ, պունտա Ալէմանիա, Իրան, Սբանիա, Հօլանտա սէֆիրլէրի իլէ տիկէր սէֆարէթ քեսթիպլէրի վէ Բուս սէֆարէթի մէմուրլարը հազրը պուլընմըշտար տրը։

—Ֆրանսա սէֆարէթի միսթէշարը Մ. Պաբէթ Լէժիօն տ'Օնէօր նիշանընընն Գինճի ըիւթպէսինտէն պիր գըթասընա նսիլ օրմուշ տրը։ Մ. Պաբէթ, 4 սէնէստէն պէրու Տէրսաատէթտէ մէմուրիյէթտէ պուլընըպ, 1882 յունիս 12տէ տիրօմսոի մեսէքինէ կիրմիշ, վէ 20 սէնէ զարֆընտա շիմտիքի մէմուրիյէթէ նասպ օլունմըշ տրը։ Լօնտրա, Վիէննա վէ Բէլթերսպուրկտա տասիսի մէմուրիյէթ էյֆա իթմիշ վէ պաղը էսէրլէր տէ դալէմէ ալմըշ տրը։

—Երուսաղէմ Բում Բաթրիգի Տավանոս էֆ. հազրէթլէրի՝ էվվէլքի կիւն Մէգահիպ միւտիրի ամուֆ. Զիյվէր պէյ հազրէթլէրինին Պոզազիչինտէ քեսին գօնաղընա կիտէրէք, միշարէլէյհի զիյարէթ էյլէմիշ տիր։

—Երզրում վիլայէթինճէ իթթիխազ օլունան զապըթաճա միէսսիր թէսապերլէր իւզէրինէ էշգէյսի մէշհուրէտէն Ճոր թէսլիմ օրմուշ, 13իւ պիթթասագիպ տերտեսիմ վէ 1ի թէլէֆ խոլիմիշ տիր։

—Կէչէն կէճէ Գարատէնիզ Պոզազընտա Պէօյիւք Լիմանտա պիր Իթալեան վապօրը՝ շէհրիմիզ թիճարարընտան Նէյսլի էֆ.նին մալի օլուպ, քերեսօթէ եիւքիւ պուլնան «Մէսերրէթ» սէֆինէսինին պաշ թարաֆընա պինտիրերէք զիյատէսկյէ սագթիլմըշ տրը։ Սէֆինէնին գարատան վէ թայֆիարը՝ ֆէրեատա պաշյատրդարընան, տիկէր պիր Օսմանը սէֆինէսի թարաֆընտան ճիմիէսի տէ գուրթարըլմըշյար տրը։

—Մէսաժրի վարօր գումբանեասը պու քէրրէ 1902 սէնէսի իչինէ եէնի իլանլարընը նէյր իթմիշ օլուպ, պու իլանլարտա Տէրասատէթ թիճարէթի խթթիարը իչին պաղը թաատիրաթի իճրա օլունմը, վէ պու սուրէթլէ Տէրասատէթ իլէ Մարսիլիա արասընտա միւատէթը սէյյահթ թէնպիլ իտիլմիշ տիր։ Մէգքիւր գումբանեանընն թիճճարիյէ մէմուրլարը Մ. Մարիշալը՝ ձիսլութիտե աճէնթէլիք մէմուրիյէթինէ նասպ սէպէպիյէ Տէրասատէթտէն հարէքէթ իթտիկինտէն, եէրինէ պաղճա աճէնթէլիք սէր քեաթիպի Մ. Թուրթէ՝ մէգքիւր աճէնթէլիք թիճճարիյէ մէմուրիյէթինէ նասպ օլունմը տրը։

ՕԳՈՒՄԱՏԱՆ ԿԷՉՄԷՅԻՆԻՉ...

Եը Պաչը մինասէպէթիյէ էվրօպանընն էն մէշհուր ֆապրիգալարընտան ճէլպ իտիլմիշ օլան զայէթ լաթիֆ հէր նէվի հէսիյէլիքէր, պու տէֆա Պաղչէ Գաբուսընտա ՊԻՆ ՊԻՐ ՁԷՇԻՏ մաղասընտա բէգապէթ դապուլ իթմէյէճէք տերէճէտ էհվէն վէ մագթու օլարադ սաթըլմագտա տրը։

ՃԻՊԱԼԻ ՃԱՏՏԷՍԻ ԵԱՆԻԸՆԸ

Էվվէլքի կէճէ սաաթ 7ատէ ճիպալի ճատտէսինտէ զուհուր իթտիկինի տիւն պէրթաֆսիզ եաղտըրըմըզ եանկընընն սէպէպը զուհուրի հադգընտա պաղը մալիւմաթ վէրիլիյօր։

Ամթէշ զուհուր իտէն խանսէ պօշ օրտուղը թէհլիքէլի օլտուղընան, պունարը սուրէթը ֆէնիկյէտ թէտգիդ խատճէդ գօմիսիօնա Թօբխանէի Ամիրէ էպնիյէ գօմիսիօնը բէհսի միրիլիվա սատտ. Հասիպ բաշա տասիսի ադա թային օլունմը տրը։

—Բուսիա սէֆիրի Մ. Զէնօվիէֆ՝ էվվէլքի ադշամ պիր զիյաֆէթի քէշիսէ իտուպ, պունտա Ալէմանիա, Իրան, Սբանիա, Հօլանտա սէֆիրլէրի իլէ տիկէր սէֆարէթ քեսթիպլէրի վէ Բուս սէֆարէթի մէմուրլարը հազրը պուլընմըշյար տրը։

—Ֆրանսա սէֆարէթի միսթէշարը Մ. Պաբէթ Լէժիօն տ'Օնէօր նիշանընընն Գինճի ըիւթպէսինտէն պիր գըթասընա նսիլ օրմուշ տրը։ Մ. Պաբէթ, 4 սէնէստէն պէրու Տէրասատէթտէ մէմուրիյէթտէ պուլընըպ, 1882 յունիս 12տէ տիրօմսոի մեսէքինէ կիրմիշ, վէ 20 սէնէ զարֆընտա շիմտիքի մէմուրիյէթէ նասպ օլունմը տրը։ Լօնտրա, Վիէննա վէ Բէլթերսպուրկտա տասիսի մէմուրիյէթ էյֆա իթմիշ վէ պաղը էսէրլէր տէ դալէմէ ալմըշ տրը։

—Երուսաղէմ Բում Բաթրիգի Տավանոս էֆ. հազրէթլէրի՝ էվվէլքի կիւն Մէգահիպ միւտիրի ամուֆ. Զիյվէր պէյ հազրէթլէրինին Պոզազիչինտէ քեսին գօնաղընա կիտէրէք, միշարէլէյհի զիյարէթ էյլէմիշ տիր։

—Երզրում վիլայէթինճէ իթթիխազ օլունան զապըթաճա միէսսիր թէսապերլէր իւզէրինէ էշգէյսի մէշհուրէտէն Ճոր թէսլիմ օրմուշ, 13իւ պիթթասագիպ տերտեսիմ վէ 1ի թէլէֆ խոլիմիշ տիր։

—Կէչէն կէճէ Գարատէնիզ Պոզազընտա Պէօյիւք Լիմանտա պիր Իթալեան վապօրը՝ շէհրիմիզ թիճարարընտան Նէյսլի էֆ.նին մալի օլուպ, քերեսօթէ եիւքիւ պուլնան «Մէսերրէթ» սէֆինէսինին պաշ թարաֆընա պինտիրերէք զիյատէսկյէ սագթիլմըշ տրը։ Սէֆինէնին գարատան վէ թայֆիարը՝ ֆէրեատա պաշյատրդարընան, տիկէր պիր Օսմանը սէֆինէսի թարաֆընտան ճիմիէսի տէ գուրթարըլմըշյար տրը։

—Մէսաժրի վարօր գումբանեասը պու քէրրէ 1902 սէնէսի իչինէ եէնի իլանլարընը նէյր իթմիշ օլուպ, պու իլանլարտա Տէրասատէթ թիճարէթի խթթիարը իչին պաղը թաատիրաթի իճրա օլունմը, վէ պու սուրէթլէ Տէրասատէթ իլէ Մարսիլիա արասընտա միւատէթը սէյյահթ թէնպիլ իտիլմիշ տիր։ Մէգքիւր գումբանեանընն թիճճարիյէ մէմուրլարը Մ. Մարիշալը՝ ձիսլութիտե աճէնթէլիք մէմուրիյէթինէ նասպ սէպէպիյէ Տէրասատէթտէն հարէքէթ իթտիկինտէն, եէրինէ պաղճա աճէնթէլիք սէր քեաթիպի Մ. Թուրթէ՝ մէգքիւր աճէնթէլիք թիճճարիյէ մէմուրիյէթինէ նասպ օլունմը տրը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Գարակէօղեան ֆամիլիասընընն վերտիկի 20,000 լիրանընն 5000 լիրասպյա եաբրլաճագ Ս. Փրկիչ խասթախանէսի Որբանոցը իչին՝ Իսկիւտար ճիհէթինտէ միւնասիպ վէ հավատար պիր եէր արանմասը էմր պույրուլըպը մալիւմ տիր։ Իսկիւտար պէլէտիյէ տաիրէսինճէ պու պապաէ իճրա օլընան թէտգիդաթը ֆէնիկյէ խիթամ պուլուպ, պու պապաէքի մուամէլէ տասի իլքմալ վէ քէյֆիյէթ խաքիրաի Շահանէյէ արզ օլընմը օրտուղընան, պու քէրրէ մէգքիւր Որբանոցը միւթէֆիա Սարգիս պէյտէն մահլիւլ գալան վէ գալֆանը պաղը թաալիր օլընան արսա իւզէրինէ ինչասը խուսուսընա պիկիթիյդան իրատէի Սէնիյէթ ճէնսաը Բատիշահի շէրէֆուտուր պույրուրմը տրը։

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Մաղաքիա Սրբազան հազրէթլէրի տիւն Պապը Ալիյէ ադիմէթլէ, Տաքսիմյէ նազրը տէվ. Մէմուուհ բաշա հազրէթլէրի իլէ միւլագաթ իթմիշ տիր։

Կրօն. ժողով տիւն Բաթրիգխանէսէ Բաթրիգ Օրմանեան Ամեն. Տ. Մաղաքիա Սրբազան հազրէթլէրինին Նախագահութիւնը, վէ Յովհաննէսեան Գեր. Տ. Գրիգորիս Սրբրազանընն Ատենապետութիւնը թահթընտա ադաը իճիմիմա խատէրէք, Մանկունի Գեր. Տ. Վահրամ վէ ձէվահիրճեան Գեր. Տ. Դաբրիել Սրբրազանլար իլէ բարաս ազալար հազը օրտուղարը հարտէ ամիսէքի մէսէլէլերին բույէթ ու թէվսիյէսիյլէ մէշղուլ օրմուշ տրը։

Եէնիգաբու քիլիսէսի բարտարընտան Տէր Բարթողիմէոսեան Տ. Եղիազար քահանայ՝ Բաթրիգ վէքիլի Սրբազանա խիթապէն պիր խիթտանամէ թագտիմ իտէրէք, քէնտի մէմուրիյէթինտէն գալթիէն պիրիսիթիա՝ Մայրեկեղեցի բարտարընընն արզուսը մուճիպինճէ, ալիրէն Ֆերիքէօյ քիլիսէսինէ նագլ իտէն Տ. Ղեւոնդ քահանայ եէրինէ Մայր Եկեղեցիտէ էյֆաի վաղյֆէ իթմէյէ մատէմէմուտնէյէ մուվաֆգաթ իթտիկինի պէյան իթմիշ, վէ պու նագը մէմուրիյէթինի մուատտագ էվրադընը քէնտիյէ իթա օրունմասընը թալէպ էյլէմիշ տիր։ Տ. Դաբրիել Սրբազան՝ քէյֆիյէթի պա բարօրթօ կրօն. ժողովա արզ իտէրէք, մուվաֆգաթընը թալէպ իթմիշ օրմաղա, էվվելա եէնիգաբու բարտարընընն էֆքեարընը անլամասը վէ պատէհու պու նագը մէմուրիյէթի թատիդ էյլէմէսի Բաթրիգ վէքիլի Սրբազանա թավսիյէ օլունմը։

Իզմիրտէն Մուշեղ Քէշիշեան նամ քիմսէնին դարը գօճա մէսէլէսի՝ Տ. Վահրամ Սրբազանընն թէտգիգինէ հէվալէ խոլիմիշ օլուպ, բուհանիի մուամիլէյհ տասի նէթիյճէի թէտգիգընը կրօն. ժողովա թէպլիղ իթմիշ օրմաղա, մէճլիսը մէգքիւր՝ իճրա իթտիկի թէտգիգաթը միւքէմմէլէյտէն տօպայը Տ. Վահրամ Սրբազանա պէյանը թէշէքքիւր իտէրէք, նէթիյճէսինի գապալ իթմիշ վէ բարօրթօսընը այնէն Ս. Էջմիածին Սրբազան Կաթողիկոսընա վէ պիր նիւսխէսինի տէ Իզմիր Առաջնորդը Մուրատեան Գեր. Տ. Մելքիսեդեկ Սրբազանա թէպլիղ իթմէյէ գարար վէրմիշ տիր։

(Մալիւմ օլտուղը իւզրէ, Մուշեղ Քէշիշեան՝ քէնտի զէվճէսի ալէյհինտէ պիր թագրմ իթհամանամա պուլունբ, ֆէսխը իզտիվաճ թալէպ իտիյօր իսկ. լաքին մէսէլէ՝ Տ. Մելքիսեդեկ Սրբազան թարաֆընտան արիզ ու ամիգ թէտգիգ օլընարադ, Մուշեղ Քէշիշեանա զայրը միսսիոնարօրթօ վէրիլմիշ իսկ։ Տիկէր թարաֆտան Ս. Էջմիածին Սրբազան Կաթողիկոսընա տասի միւրաճաաթ օլունարադ, միշարէլէյհ Սրբրազան Կաթողիկոս՝ պու պապտէ իճրաի թէտգիգաթ խիրմէսինի Կրօն. ժողովա թավսիյէ իթմիշ օլմաղա, Տ. Վահրամ Սրբրազան՝ մէսէլէնին պիրճիւմիլէ թէֆէրրուաթընը, վէ պու պապտէ կէրէք Տ. Մելքիսեդեկ Սրբրազանտան վէ կէրէք Իզմիրին բէսմի հէյեթլերինտէն վարիսա օլան պիրճիւմիլէ էվրագ վէ մուհարրերաթը պիր սուրէթը մուատադիգաանէ վէ չէսիտէտ թէտգիգ խատէրէք, քէնտիսի տէ Տ. Մելքիսեդեկ Սրբրազան հէմֆիքաար օլմուշ, վէ Մուշեղ Քէշիշեանն տէվամի սէպէպլէրինի վէ դարընը ալէյհինտէ իտասա իթտիկի իթհամանթէն մասրաֆ պէօյիւք վալիտէսինէ գօշուպ սարրլարընտան, պիչարէ չօճուգ տա ալէվլէր իչինտէ գալմըշ տրը։

Էշլերի վէ էլպիսէլերի եանտարը հալտէ ալէվլեր իչինտէ գալան չուպէշ նուֆուս՝ էֆրատֆան խնատտ թալէպինտէ պուլընմադա պայշատրդարընտան, պու խաթիմատա սէսլերի օ ճիվարտա պուլընան գահվէսէն իշխիրմիշ, վէ գահվէ խալքը հէմման սէս կէլէն խանէյէ կիտէրէք, էվվին գարաուրընը չալմըշյար իսկ տէ, ճանարընը օղրաշմագտա օլան պիչարելեր գարաուը այմադա վաղթի պուլամատրդարընտան, կէլէնլեր գարաուը գըրարադ իշլերի կիրմիշլեր, վէ հեր պիրի պիրեր սուրէթլէ մուամէլէլէ, պու պիչարելերին էլպիսէլերինի երթթրզ չըգարմըշյար վէ սուիկ սէօնտիւրէրէք գուրթարմըշյար տրը։

Քէյֆիյէթ Սալմա Թօմրուգ զապրթաընճա խապէր ալընմասը իւզերինէ, զապրթա մէմուրարը մահալը գաղայա կէլէրէք, թէհլիքէլի սուրէթտէ էլ վէ պաճագլարընը սաիր եէրլերի եանմը օլան պիչարելերի սէտեալարա գօյարադ, թէտաալի իչին Այվանսէրայոա քեսային եահուտի խասթախանէսինէ կէօթիւրմիշլեր տիր։ Պունարտան 14 եաշընտա էլենգօ իլէ պէօյիւք վալիտէսինին վէ 9 եաշընտա քի չօճուղն եարարարը թէհլիքէլի տիր։

Պու բարայշման օտանընն տէօշէմէ թախթալարը իլէ պաղը գըմիարը տասի եանմը իսկ տէ, խոլէն ղայրէթի նէթիճէսինտէ պասարրրմը տրը։ Պու գաղանըն վուգուլընան սօնղրա, խնատալարընա եէթիշէն օ ճիվար սաքինէրինտէն Դարեգին, Շնորհ, Պօղոս վէ Արտաչին իպրաղ էյլէտիքլերի ճանսիբերանտէ դայրէթլերի շայանը թահսին վէ թագտիր տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Պու կիւն Ֆրէնգլերէ Եըպպաը օլմագ մինասէպէթիյէ, Գալաթա Պօրսասը գաբալը տրը։

ԻՖԼԱՍ

Քեաղրա թիճճարլարընտան Բաղրպ պէյ 15,000 լիրա աչգէա տիւն բէսմէն Թիճարէթը Պահրիյէ Մահքէմէսի հուզուրընա իլանը իթլաս իթմիշ տիր։ Պու աչգընն 3000 լիրասը Էվրօբատաքի թիճարէթի էվլէրինէ պիտ օլուպ, 12,000 լիրասը Տէրսաատէթ միէսսէսատը թիճճարիյէսինէ վէ պաճագլարա ատիտ տիր։ Պունըն պէօյլէ օլմասը՝ բիատասա ազ չօգ սուի թէէսիր իճրա իտէճէկինտէն, չայանը թէէսսիֆ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Գարակէօղեան ֆամիլիասընընն վերտիկի 20,000 լիրանընն 5000 լիրասպյա եաբրլաճագ Ս. Փրկիչ խասթախանէսի Որբանոցը իչին՝ Իսկիւտար ճիհէթինտէ միւնասիպ վէ հավատար պիր եէր արանմասը էմր պույրուլըպը մալիւմ տիր։ Իսկիւտար պէլէտիյէ տաիրէսինճէ պու պապաէ իճրա օլընան թէտգիգաթը ֆէնիկյէ խիթամ պուլուպ, պու պապաէքի մուամէլէ տասի իլքմալ վէ քէյֆիյէթ խաքիրաի Շահանէյէ արզ օլընմը օրտուղընան, պու քէրրէ մէգքիւր Որբանոցը միւթէֆիա Սարգիս պէյտէն մահլիւլ գալան վէ գալֆանը պաղը թաալիր օլընան արսա իւզէրինէ ինչասը խուսուսընա պիկիթիյդան իրատէի Սէնիյէթ ճէնսաը Բատիշահի շէրէֆուտուր պույրուրմը տրը։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Բարիզ 31 դեկտ.—Գարատաղ ըրէնսի Ռուսիատան սուսթիրէ պու կիւն պուրայա միւվասէլէթ իթմիշ տիր։

Պէրլին 31 դեկտ.—Մուհթէշիմ օլտուղը վէճճէյէ եկէր Միւհթէմէմի Ամերիկա մուվաֆգաթ խաէր խսէ, Այէմանիա քէնտէչէնպի կիւնիւ Կույարա վէ Մարագաիոյ լիմանլարընը թէքմիլ մէմնուն խարիճնէյէ գատար զապթ ու իչզալ իտէճէք տիր։

«Նէօիւս Թագպլաթ» կազէթասընտա Մ. Ժօրժ Զաքմիսն պէյանընա կէօրէ, Նուման իլէ Ռումանիանին մուգաբէնէթ՝ հիչ պիր վագթ Սլավլըգ ալէյհինտէ սէյրլ տիր։

Բէթերսպուրկ 31 դեկտ.—Ռուսիա՝ Մանչուրիյէ սասիր օլան մուգավէլէնամէտէ հիչ պիր թաատիրաթ գատրալ իթմէյէճէկինի Չինէ պիլտիրմիշ տիր։

Լօնտրա 31 դեկտ.—Բրէնս աը Կալ՝ յունվար 18տէ խրէբաթօր Կիյեօմը զիյարէթ իտէճէք տիր։

Ուաշինկթոն 31 դեկտ.—Թէէմինէն բիվայէթ օլունարընա կէօրէ, Միւհթէմէմ Ամերիկա բէիսը ճիմհուրը Մ. Բուզվէլթ՝ Սրանկա դրալը Ալֆօնսին սինը բիւյէ պալիր օլմասը միհնասպէթիյէ իճրա օլունաճագ չէհրայինէրտէ հազրը պուլընաճագ տրը։

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Մաղաքիա Սրբազան հազրէթլէրի տիւն Պապը Ալիյէ ադիմէթլէ, Տաքսիմյէ նազրը տէվ. Մէմուուհ բաշա հազրէթլէրի իլէ միւլագաթ իթմիշ տիր։

Կրօն. ժողով տիւն Բաթրիգխանէսէ Բաթրիգ Օրմանեան Ամեն. Տ. Մաղաքիա Սրբազան հազրէթլէրինին Նախագահութիւնը, վէ Յովհաննէսեան Գեր. Տ. Գրիգորիս Սրբրազանընն Ատենապետութիւնը թահթընտա ադաը իճիմիմա խատէրէք, Մանկունի Գեր. Տ. Վահրամ վէ ձէվահիրճեան Գեր. Տ. Դաբրիել Սրբրազանլար իլէ բարաս ազալար հազը օրտուղարը հարտէ ամիսէքի մէսէլէլերին բույէթ ու թէվսիյէսիյլէ մէշղուլ օրմուշ տրը։

Եէնիգաբու քիլիսէսի բարտարընտան Տէր Բարթողիմէոսեան Տ. Եղիազար քահանայ՝ Բաթրիգ վէքիլի Սրբազանա խիթապէն պիր խիթտանամէ թագտիմ իտէրէք, քէնտի մէմուրիյէթինտէն գալթիէն պիրիսիթիա՝ Մայրեկեղեցի բարտարընընն արզուսը մուճիպինճէ, ալիրէն Ֆերիքէօյ քիլիսէսինէ նագլ իտէն Տ. Ղեւոնդ քահանայ եէրինէ Մայր Եկեղեցիտէ էյֆաի վաղյֆէ իթմէյէ մատէմէմուտնէյէ մուվաֆգաթ իթտիկինի պէյան իթմիշ, վէ պու նագը մէմուրիյէթինի մուատտագ էվրադընը քէնտիյէ իթա օրունմասընը թալէպ էյլէմիշ տիր։ Տ. Դաբրիել Սրբազան՝ քէյֆիյէթի պա բարօրթօ կրօն. ժողովա արզ իտէրէք, մուվաֆգաթընը թալէպ իթմիշ օրմաղա, էվվելա եէնիգաբու բարտարընընն էֆքեարընը անլամասը վէ պատէհու պու նագը մէմուրիյէթի թատիդ էյլէմէսի Բաթրիգ վէքիլի Սրբազանա թավսիյէ օլունմը։

Իզմիրտէն Մուշեղ Քէշիշեան նամ քիմսէնին դարը գօճա մէսէլէսի՝ Տ. Վահրամ Սրբրազանընն թէտգիգինէ հէվալէ խոլիմիշ օլուպ, բուհանիի մուամիլէյհ տասի նէթիյճէի թէտգիգընը կրօն. ժողովա թէպլիղ իթմիշ օրմաղա, մէճլիսը մէգքիւր՝ իճրա իթտիկի թէտգիգաթը միւքէմմէլէյտէն տօպայը Տ. Վահրամ Սրբազանա պէյանը թէշէքքիւր իտէրէք, նէթիյճէսինի գապալ իթմիշ վէ բարօրթօսընը այնէն Ս. Էջմիածին Սրբազան Կաթողիկոսընա վէ պիր նիւսխէսինի տէ Իզմիր Առաջնորդը Մուրատեան Գեր. Տ. Մելքիսեդեկ Սրբրազանա թէպլիղ իթմէյէ գարար վէրմիշ տիր։

(Մալիւմ օլտուղը իւզրէ, Մուշեղ Քէշիշեան՝ քէնտի զէվճէսի ալէյհինտէ պիր թագրմ իթհամանամա պուլունբ, ֆէսխը իզտիվաճ թալէպ իտիյօր իսկ. լաքին մէսէլէ՝ Տ. Մելքիսեդեկ Սրբրազան թարաֆընտան արիզ ու ամիգ թէտգիգ օլընարադ, Մուշեղ Քէշիշեանա զայրը միսսիոնարօրթօ վէրիլմիշ իսկ։ Տիկէր թարաֆտան Ս. Էջմիածին Սրբրազան Կաթողիկոս՝ պու պապտէ իճրաի թէտգիգաթ խիրմէսինի Կրօն. ժողովա թավսիյէ իթմիշ օլմաղա, Տ. Վահրամ Սրբրազան՝ մէսէլէնին պիրճիւմիլէ թէֆէրրուաթընը, վէ պու պապտէ կէրէք Տ. Մելքիսեդեկ Սրբրազանտան վէ կէրէք Իզմիրին բէսմի հէյեթլերինտէն վարիսա օլան պիրճիւմիլէ էվրագ վէ մուհարրերաթը պիր սուրէթը մուատադիգաանէ վէ չէսիտէտ թէտգիգ խատէրէք, քէնտիսի տէ Տ. Մելքիսեդեկ Սրբրազան հէմֆիքաար օլմուշ, վէ Մուշեղ Քէշիշեանն տէվամի սէպէպլէրինի վէ դարընը ալէյհինտէ իտասա իթտիկի իթհամանթէն մասրաֆ պէօյիւք վալիտէսինէ գօշուպ սարրլարընտան, պիչարէ չօճուգ տա ալէվլէր իչինտէ գալմըշ տրը։

Էշլերի վէ էլպիսէլերի եանտարը հալտէ ալէվլեր իչինտէ գալան չուպէշ նուֆուս՝ էֆրատֆան խնատտ թալէպինտէ պուլընմադա պայշատրդարընտան, պու խաթիմատա սէսլերի օ ճիվարտա պուլընան գահվէսէն իշխիրմիշ, վէ գահվէ խալքը հէմման սէս կէլէն խանէյէ կիտէրէք, էվվին գարաուրընը չալմըշյար իսկ տէ, ճանարընը օղրաշմագտա օլան պիչարելեր գարաուը այմադա վաղթի պուլամատրդարընտան, կէլէնլեր գարաուը գըրարադ իշլերի կիրմիշլեր, վէ հեր պիրի պիրեր սուրէթլէ մուամէլէլէ, պու պիչարելերին էլպիսէլերինի երթթրզ չըգարմըշյար վէ սուիկ սէօնտիւրէրէք գուրթարմըշյար տրը։

Քէյֆիյէթ Սալմա Թօմրուգ զապրթաընճա խապէր ալընմասը իւզերինէ, զապրթա մէմուրարը մահալը գաղայա կէլէրէք, թէհլիքէլի սուրէթտէ էլ վէ պաճագլարընը սաիր եէրլերի եանմը օլան պիչարելերի սէտեալարա գօյարադ, թէտաալի իչին Այվանսէրայոա քեսային եահուտի խասթախանէսինէ կէօթիւրմիշլեր տիր։ Պունարտան 14 եաշընտա էլենգօ իլէ պէօյիւք վալիտէսինին վէ 9 եաշընտա քի չօճուղն եարարարը թէհլիքէլի տիր։

Պու բարայշման օտանընն տէօշէմէ թախթալարը իլէ պաղը գըմիարը տասի եանմը իսկ տէ, խոլէն ղայրէթի նէթիճէսինտէ պասարրրմը տրը։ Պու գաղանըն վուգուլընան սօնղրա, խնատալարընա եէթիշէն օ ճիվար սաքինէրինտէն Դարեգին, Շնորհ, Պօղոս վէ Արտաչին իպրաղ էյլէտիքլերի ճանսիբերանտէ դայրէթլերի շայանը թահսին վէ թագտիր տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Պու կիւն Ֆրէնգլերէ Եըպպաը օլմագ մինասէպէթիյէ, Գալաթա Պօրսասը գաբալը տրը։

ԻՖԼԱՍ

Քեաղրա թիճճարլարընտան Բաղրպ պէյ 15,000 լիրա աչգէա տիւն բէսմէն Թիճարէթը Պահրիյէ Մահքէմէսի հուզուրընա իլանը իթլաս իթմիշ տիր։ Պու աչգընն 3000 լիրասը Էվրօբատաքի թիճարէթի էվլէրինէ պիտ օլուպ, 12,000 լիրասը Տէրսաատէթ միէսսէսատը թիճճարիյէսինէ վէ պաճագլարա ատիտ տիր։ Պունըն պէօյլէ օլմասը՝ բիատասա ազ չօգ սուի թէէսիր իճրա իտէճէկինտէն, չայանը թէէսսիֆ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Գարակէօղեան ֆամիլիասընընն վերտիկի 20,000 լիրանընն 5000 լիրասպյա եաբրլաճագ Ս. Փրկիչ խասթախանէսի Որբանոցը իչին՝ Իսկիւտար ճիհէթինտէ միւնասիպ վէ հավատար պիր եէր արանմասը էմր պույրուլըպը մալիւմ տիր։ Իսկիւտար պէլէտիյէ տաիրէսինճէ պու պապաէ իճրա օլընան թէտգիգաթը ֆէնիկյէ խիթամ պուլուպ, պու պապաէքի մուամէլէ տասի իլքմալ վէ քէյֆիյէթ խաքիրաի Շահանէյէ արզ օլընմը օրտուղընան, պու քէրրէ մէգքիւր Որբանոցը միւթէֆիա Սարգիս պէյտէն մահլիւլ գալան վէ գալֆանը պաղը թաալիր օլընան արսա իւզէրինէ ինչասը խուսուսընա պիկիթիյդան իրատէի Սէնիյէթ ճէնսաը Բատիշահի շէրէֆուտուր պույրուրմը տրը։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Բարիզ 31 դեկտ.—Գարատաղ ըրէնսի Ռուսիատան սուսթիրէ պու կիւն պուրայա միւվասէլէթ իթմիշ տիր։

Պէրլին 31 դեկտ.—Մուհթէշիմ օլտուղը վէճճէյէ եկէր Միւհթէմէմի Ամերիկա մուվաֆգաթ խաէր

ՁԻՆ ԱՀՎԱԼԻ

Ուաշինկթոնան «Նիւ-Եորգ Հէրալտ» կաղէթասնա չէքիլէն պիր թէլեկրաֆա կէօրէ, Միւճթէմեան Ամէրիկա հիւքիմէթի՝ քէնտի Զին սէֆէրլինին մէսարիֆի 7 միլեօն տօլարը թէճավուզ եթմէտիկինի թախմին խտէրէ, քէնտիսինէ վերիլէճէք 25 միլեօն տօլարլըգ Զին թագմինատթընան 18 միլեօնը թէնզիլ եթմէյէ գարար վերմիշ իմիշ։

Լաքին Նիւ-Եորգտան «Սթանտարտ» կաղէթասնա տա պէրվէճէր ամէի պիր թէլեկրաֆ քեշտէ օլունմիշ տըր.

«Միւճթէմեան Ամէրիգա խարիճէյէ նէզարէթի՝ Ամէրիգանըն թագմնամթը հարպէյէտէն հեր հանկը պիր գըսմընը Զինէ պահշ եթմէք նիյէթինէ պուլընտըղընա տաիր օլան շայիայը թէքզիպ իտիյօր։»

Պաղը Ինկիլիզ կաղէթալարընդն գրէկտ. 26 թարիխսիյէ Հօնկ-Գոնկտան ալըպ նէշը եթմէքլէրի պիր թէլեկրաֆա կէօրէ, Դանթօն վալիսի՝ Գուանկ-թունկ սուլարընտա քի գուրսանլըղը մահվ եթմէք իչիւն Եվրոբանը պահրէյէ նէֆէրամթըյլա պիր նէհր թօք կամպոթը ֆիլօսը թէշքիլ եթմիշ տիր։

Վիէննանընն «Գոռէսբօնտան Բոլթիգ» կաղէթասնտա օգունտըրընա կէօրէ, Զին բայիթալոթընտաքի սոն դարըշբդար էնտասընտա խարապ օլան էճնէպի սէֆարէթխանէլէրինին ինչասընա քէմալը կէրմի իլէ չարշըմադտա տըր։ Սէֆիրլէր՝ քէնտի գանչէլէրեալարընդյա պէրապէր մուվագդաթէն խուսուսի խանէլէրտէ իսքան իտիյօրլար։ Ֆրանսանընն եէնի սէֆարէթխանէսի՝ պիր սէնէտէն էվվէլ էքմալ օլունմայաճագ տըր։ Էսնակ մուհասէրէտէ բէք զիյատ ըսինէտաբ օլան Այէման սէֆարէթխանէսի՝ պիր թագըմ իլավէլէրլէ պէօյուտուլէճէք տիր։ Դարընշդղընդլար էսնասընտա քեամիլէն խարապ իտիմիշ օլան Աւսթրիա սէֆարէթխանէսինին ինչաամթը հէման քեամիլէն խեթամ պուլմուշ վէ էթրաֆընա տա գալշն պիր տուվար չէքիմիշ տիր։ Սբանիա սէֆարէթխանէսինթէ հիչ տօգունրմամիշ օլտուղը կիպի, Գօրեա սէֆարէթի իչիւն տէ հէնուզ միւնասիպ պիր արա պուլընմամիշ տըր։ Բուսումաթ մուֆէթթիչլէրինին իգամէթկեահը տախի սէֆարէթխանէլէր մահալլէսինտէ եէնիտէն եարընմագտա օլուպ, պու պինա չէհրի չօգ կիզել կէօսթէրէճէք տիր։

Շանկայտա տէվերան խտէն պիր շայիայէ կէօրէ, եճնէպի սէֆիրլէր՝ թիէն-Զին չէհրինի Զինլիլէրէ թէրք ու խատ եթմէյէ մուվաֆագաթ իտինեէյէ գատար Բաօ-Թինկիուտա գալմասընը՝ Եիւան-Նէգայ՝ սէրայ հէյէթինէ նասիհաթ եթմիշ տիր։ լաքին տիկէր թարաֆտան պիր չօգ Ինկիլիզ կաղէթալարը՝ Բէքինտէն դէկտ. 27 թարիխի սթամբէլ թէլեկրաֆը նէշը իտիյօրլար.

«Սէրայ հէյէթի չիմտի տէմիր եօլընտան 4 կիլընիք մէսաֆէտէ պուլընտըղընտան, յտնվար 7տէ Բէքինէ միւվասլէթի խտէճէկինի մէմուլ իտիյօր։»

Գօրնիանընն «Կաղէթ Բօրիւլէր, կաղէթասը՝ բիրգօրօս Անղէրին ճէնուպի Շան-Թունկտան կէնտէրտիկի սէնէլիք բարօրթօսընը նէշը իտիյօր։ Պու բարօրթօսա օգունտըղընա կէօրէ, բիգօրօս Անղէր՝ 1900 սէնէսինտէ Եվրօպատան ավաէթինտէ, Եիւան-Շէգայընն հիմմէթիյլէ բէֆգաթընտա մուհաֆադա ասքէրի պուլընմըշ, վէ հեր թարաֆտա հիւսնի սուրէթտէ գապուլ իտիրմիշ տիր։ Զի-Զինկ իլէ Եէն-Զէու միսիոնարխանէլէրինէ էլ տօգունըրըմընշ իսէ տէ, տիկեր եէրլէրտէ գըսմէն խարապ իտիրմիշ, վէ Թրնթիյան խանէլէրի եագրըմընշ վէ եախօտ եըգրըմընշ տըր։

Բարօրթօտա չէօյլէ եազըլմընշ տըր.

«Շեմտի հեր թարաֆտա ասայիշ հիւքմֆէրմա օլտյօր. մանմֆիհի եճնէպկիլեր ալէյհինտէ քին ու ատավեթ հէնուզ քէօքլէյմիշ տիր. ատեմ էմնիյէթը հալեն ումումէն պագը օլտուղը գանն օլունը,յօր։»

Բիգօրօս Անղէր՝ մութասարրըֆ իլէ ուզաչարագ մուսլիմ Զինլիլեր իչիւն եէն-Զէուֆտտա Ալէման իւլմը ալիյէ մէքթէպլէրի թէսիս իթմիշ, վէ գըրկնտա էօյնէրին զիբրը ճէմիկի իչիւն պիր պէօյիւք քիլիսէ եարընմըշ տըր։

«Տէյլի Թելեկրաֆ» կաղէթասընընն Բէթէրսպուրկ մուխպիրինտէն ալտաղը մալիմաթա կէօրէ, պու քէրրէ Մանչուրիյէ պիր Ռուս վալիսի նասպ օլընմըշ տըր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՅԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ

Լօնտրատտա քի «Նէչընը Բիվիու» բիսալէի մէվգուֆէսինտէ պու քէրրէ պիր Ռուս տիբլօմաթընընն պիր պէնտի նէշը օլունմըշ տըր։ Պունտա պէյան օլունտըղընա կէօրէ, Վասաթի Ասիատա Ինկիլիթերա իլէ Ռուսիա արասընտա պիր եթիլաֆ հուսուլի միմքին օլուպ, Ռուսիա՝ Հինտիսթանա եիրիսյիշ եթմէկի ֆիքրինտէն պիլէ կէչիրմէմէքտէ տիր։

Պրազիլիա Մէճլիսը այանը՝ Պրազիլիա իլէ Կույանատաքի Ինկիլիզ միսթէմլիքեաթը հուտուտընընն եիսթիլաֆ վէ միւնազասը հագդընտա Պրազիլիա իլէ Ինկիլիթերա արասընտա ինկեամ իտեն եթիլաֆը թասատիգ եթմիշ տիր։

Ալէմանիա իմբէրաթօրը Իքինճի Կիյեօմ՝ զէվճէսինի պօյամըշ օլան Հէս կրանտուգասընը հիւսնի գապուլ էյլէմիշ տիր։

Բուհանի թարիգաթլար հագդընտա Սբանիա հիւքիմէթի իլէ Մատրիտին Բարա եէշիսի արասընտա միւզաքէրաթ տէվամ եթմէքտէ օլուպ, ֆագաթ շիմտիյէ գատար հեր հանկը պիր մուդավէլէնամէ ագա իտիրմիշ օլտուղը թէէմին օլունը,յօր։ Բուհանի Գօնգօրատթընընն թատատիլի հագդընտաքի միւգաքէրաթա տա Բօմնատա տէվամ օլունը,յօր։

Ֆիլիբբինլիլէր Սամար ատասընտա 18 քիչիսէն իպարէթ պիր թագըմ Ամէրիգալըլար իլէ գէրինէ հիւճում եթմիշ օլտուգլարընտան, Ամէրիգալըլարտան 14 քիչի թէլեֆ օլմուշ վէ եախօտ եարալանմըշ տըր։

Լօնտրատտա նէշը օլունան պիր ճէտվէլը բէսմիտէն անլաշըլըրընա կէօրէ, ճէնուպի Աֆրիգատա Թուֆֆոնթէյն մուհարեպէսինտէ Ինկիլիզլերտէն 37 քիչի թէլեֆ օլմուշ վէ 50 քիչի եարալանմըշ տըր։

* * *

Միւճթէմեան Ամէրիգանընն Գանատա էյալէթինտէ Թօրէդա շէհրինտէ Պոէր մուհիպպլերի՝ պիր ճէմիյէթ ագա իտեբէք, պիր թէքլիֆնամէ գապուլ եթմիշլեր տիր։ Պու թէքլիֆնամէ մուճիպլինճէ, հաքմանք վարթատը,յա ճէնուպի Աֆրիգա մուհարեպէսինտէ խեթամ վերմէկէ Միւճթէմեամի Ամէրիգա բէյսը ճիմճուրը Մ. Ռուզվելթ իլէ Տանիմարգա գրալը Քրիսթիյան տավէթ օլունաճագլար տըր։

Պիր գաչ կիւնտէն պէրու մուիմ օլտուղը իւզրէ, Ինկիլիթերա դրալը եէսանճի Լտուարընն թաճ թագընմա բէսմի շէհրայինլէրինտէն օսնրա, Ցորեհան շէհրայինլէրի կիպի պիր ասքերի բէսմը կէչիա իլէ պիր տօնանմա բէսմը կէչիսի վուգու պուլաճագ տըր։ Լաքին պու պապտ հիչ պիր իլանը բէսմի եօգ տըր։ Գրբալը միւարեբէյ,յինի՝ Բարամենթօյը պիզզաթ քիչատ իտեճէկի պունան ադտէմ եազըլմըշ տըր։

Բօզենտէքի «Թակպլաթ» կաղէթասընընն պէյանընա կէօրէ, Վրէչէն մէքթէպլինին իքինճի սընքիրնտա եազընըշ 4 յօճուգ մէզհէպ տէրսինտէ Ալէմանճա ճէվապ վերիյօրլար։ Գրօթօչին նամ մահալտէ մէզհէպ տէրսինտէ 10 նէֆէր յօճուգ գաթիէն ճէվապ վերմէտիքլէրի կիպի, Բօզենտէ տախի պու կիպի վուգուալթլար օլմագտա տըր։

Պէրլինտէքի տար իւլ ֆիւնուն Մէճլիսը այանը (Սէնաթօ) Թարիխ մուալլիմի Շեիման ալէյհինտէ ախիրէն վուգու պուան նիւմայիշի իշլիրաք իտեն Լէյլի թաէպէ ալէյհինտէ կէչէն կիւն միւխթէլիֆի ճէզաար թէրթիպ եթմիշ տիր։ Իքի թաէպէ տար իւլ ֆիւնունընտան պիւսպիթիւն գօվմըշլար, վէ տիկեր իքի թաէպէ մուվագդաթէն թարա խտիրմիշլեր տիր։ Բուսիա Լէհխիթանընտան պիր իւչիւնճի թաէպէ տէ տար իւլ ֆիւնունան վէ Բրուսիա թօբրաղընտան թարա ու թէպիա խտիրմիշտիր։

Ալէմանիանընն սթամբիսթիդ խուարէխանէսինտէն վերիլէն մալիմաթա կէօրէ, սէնէի հաղրբէրին իւչինճի իչ այընտա, Ալէմանիաստա սէնայիճէ պէօյիւք պիր քէսատ վէ պուհրան հիւքմֆէրմա օլտուղը իչիւն ինիլարար քիլդիյէթլի արթմըշ տըր։ Շեօյլէ քի, կէչէն 1900 սէնէսինտէ, այնը իւչ այտա 1763 ինիլատ վագը օլմուշ օլտուղը հալտէ, պու սէնէ մէզքիւր իւչ այտա մըգատարը մէզքիւր՝ 2337,յէ պալիզ օլմուշ օլմաղա, կէլէճէք իւչ այտա պու մըգատարը տահա չօգ օլաճաղընտան գօրգուլը,յօր։

Սբրպկա գրալիցասը Ցրականընն պիրատերի թօքմա միւլազիմի օլուպ, շու սոն զէմանարտա հագդընտա կաղէթալարտա չօգ պահս օլունան նիդգօրա Լամինէվիճ՝ իքի սէնէ ասքերլիք տէրսինէ տէվամ եթմէք իսքեան եթմէյէ պաշլամըշ տըր։

Դարատաղ բրէնսի Նիդգօրա՝ ախիրէն Բուսիայա վուգու պուան զիյարէթի էսնասընտա, պիր Դարատաղ գօնսօլօսլըրընընն թէէսիսինի գապուլ եթմտրմիշ օլտուղը կիպի, Բուսիա խարիճիյէ նազըրը գօնթ Լամտորֆի իլէ տէ չօգ միւլագաթտա պուլընմըշ տըր։

Եթալիանընն Ատրիաթիգ խաթթընտա քիւլլիյէթլի եարմուլար եիւզիսնտէն բէք չօգ խասարաթ վարը օլուպ, Պարի իլէ Պրինտիզի արասընտա թարիդ չօգ պօղուրմըշ օլտուղընտան, Հինտիսթան բօսթասը թէպտիրը խաթիդամէթ խտուպ, թարէնէթ խաթթընը էյէ ամըշ, վէ խայլի տօլաշըգը կէճտիքտէն սոնրա թէքբար Պրինտիզիյէ կէլէպիլմէյէ պաշլամըշ տըր։

Նիւ-Եորգտա պօշ պիր սէպէպտէն տօլայը պէյազարլա պէյանլար ադրասընտա հագդիգի պիր մուհարեպէ վուգու պուլմըշ տըր. պաղը չօճուգլար՝ սօգադտա պիր իխթիյար սէրհօշ սիյանլա էյլենմէքտէ օլտուգլարընտան, պիր չօգ սիյանլար իսթէ վարըպ չօճուգլարա վուրմագ իսթէմիշլեր տիր։ Պունդն իւզերինէ պաղը պէյազլար՝ չօճուգլարըն թարաֆընը իլթիդամ եթմտրլերինտէն, ըէվօլվերլէ մուհարեպէյէ պաշլանմըշ, վէ իչ պէյազ իլէ օն պիյանանը սուրէթտէ եարալանմըշ տըր։ Պու սէպէպտէն տօլայը 21 քիչի թահմթը թէվգիֆէ ալընմըշ տըր։

Եթալիատա մէշհուր հայտուտ Մուզոլինօ թոթուլըրընտա, բէտերի, հեմշիրլերի, ամուճազատէլերի, տօսմլարը, գօմշուլարը, ճէման 177 քիչի տախի թահմթը թէվգիֆէ ալընմըշլար, վէ պաղլարը ուդուն միւտտէթ մահպուս օլմուշլար իսի իսէ տէ, պու քէրրէ քեաֆիֆէսի տէ սէրպէսթ պըրագըմըշլար տըր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Բուսումաթ էմանէթը ճէլիլէսի թարիֆա գալէմի միւտիրիյէթինէ՝ էմանէթը միւշարէյէտա միւսթէշար մուավինի սաատ. Բիզա պէյ էֆ. հազրէթլէրի թային,

Ամէտիի Տիվանը Հիմայուն գալէմի խիւլաֆաընտան աթուֆ. Դարի պէյ էֆ. հազրէթլէրինէ թէրֆիէն պալէա, վէ Իսկիւտար տարէի պէյլէրպէյսի թահրիրաթ պաշ քեաթիպի մուավինի սաատ. Պէսիմ պէյ ուլէա սընրքը սանիսի, վէ Զիւպէյտա գասապասը միւթէհայիդանընտան իլդ. Խալիտ էլմանի բաշայա միրիիւմէդրալըդ (բաշալըդ) բիւթպէսիյէ Ցինճի բիւթպէսէն Օսմանի, վէ Խարիճիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի թիճարէթ գալէմի միւտիր մուավինի իլդ. Ճէլալէտտին, վէ տարիբի ճէլիլէի ասքերիյէ էրզագ միւթէահհիւլէրինտէն վէ միւթէպէրանը թիճճարատան իզզէթ պէյլէր իլէ Հիւսէյին էֆ.յէ միւթէմայիզ բիւթպէյլերի թէվճիհ պույրուլմըշ տըր։

ՄԻՏԱԼԵԱ

Հիճազ տէմիր եօլու իչիւն խանէ եթմասը սուրէթի իլէ իպրազը մէսելեը համիյէթ էյլէմէյերինէ մէպնի, Տախիլիյէ նազըրը տէվլ. Մէմուուհ բաշա հազրէթլէրիյլէ Մապէյնը Հիմայունը ճէնապը Միւլիւքատի պաշքատիպի աթուֆ. Թանսին պէյ էֆ. հազրէթլէրինէ, վէ սէր միւահիպը հազրէթը Շէհրիյարի սաատ. Ճէվէտէր աղա վէ Մրսրը գարու քէթխիտասը աթուֆ. Մահմուտ պէյ էֆ. հազարաթընա, վէ Պուխարա էմիրի վէ մախտումը Միրաբէմ հազարաթըյլա Պուխարա էքեապերը մէմուրինտէ վէ Խրտիվը էսպագ տամասը Մահմուտ Սրրրի բաշա վէ Պուխարատա Հիսար վալիսինէ ալթուն, վէ Թիւճճարը միւթէպէրէյտէն Մանիսալեան Դէորգ էֆ.յէ վէ Թէրա Բալլաս միւտիրի Մ. Թասսիս իլէ ճէմիյէթը Ռուսմիյէ ազասընտան Զէքերիա պէյէ նիքէյտէն մամուլ Հիճազ տէմիր եօլու խանէ միսալեասը իհսան պույրուլմըշ տըր։

* * *

Ճէմիյէթը ռուսումիյէ ազալըղընա թային պույրուլան սաատ. Ցարութիւն Զէքի էֆ. հազրէթլէրինին էլգապը կէչէն կիւն Թիւրքճէ կազէթալարը Թէվճիհաթ ճէսվէլինտէ սէչվէն եազըլմամը օլմաղլա, թասսիֆ օլունը։

ԷՄԼԱԲ ՎԷՐԿԻՍԻ ՎԷ ԻՆՇԱ ՕԼՈՒՆԱՆ ՊԻՆԱԼԱՐ

«Տէրսաատէթ Թիճարէթ Օսմասը Կազէթա»սընտա օգունմըշ տըր.

Հիւքիմէթը Սէնիյէ ճանիսինտէն Թիւրքիանընն ահվալը էգզօսիգրյէսինէ հիւանի սուրէթլէ թէէսիր իտճէք պիր գարար եթթիհազ օլունմըշ տըր։ Պու գարար տախի էմլաք վերկիսինին ասհապը էմլաք թարաֆընտան բէք գօյայ վէ պիրա միշքիսթա թէէսիյէսի իչիւն եթթիհազ օլունան գարարլարտան տըր։ Էմլաք վերկիսինին հեր պէլէտիյէ տաիրէսինտէ իքիսի պէլէտիյէ վէ իքիսի մէմուրիյնը մահալլիյէ թարաքընտան ինթիխապ օլունմըշ մուխթէլիֆ 4 մէմուր վէ մուխամիմինտէն խպարէթ պիր գօմիսիոն թարաֆընտան թագտիր օլունտըրը հեր քէսին մալիմի տիր։

Մէզքիր գօմիսիոնպար թարաֆընտան թագտիր օլունան գըյմէթլէր թապիի պաղը քէրրէ էպնիյէնին տէյերինտէն եա ֆագլա վէ եախօտ նօգսան օլմագտա իսի։

Տիկեր թարաֆտան մօտտա կիպի հիչ պիր էտասա միսթէնէա օլմայարագ պաղը քէրրէ պիր գարկէ վէ եա պիր չէհրին պաղը օսդադլարընն քեպը իթիպար եթմէսի վէ եախօտ գըյմէթտէն տիւշմէսի վէ պաղլարընն գըյմէթինին թէզալիլսի մուսամմինլերին իճրա եթմտիկի վազիֆէսինին տախի մուվադդաթ օլմասընը ինթաճ էյլեմէքտէ տիր։

Իմտի մէզքիր գօմիսիոնը մախսուս թարաֆընտան թագտիր օլունաճագ գըյմէթլին գապլը իթիրազ օլմամասը վէ զայրը մահտուտ պիր զէման թատատիլ օլունմամասը՝ հեր հիւքիմէթը Սէնիյէնին վէ հէմտաթ միւքելլեֆիյինին մէնաֆիինէ մուդայիր օլտուղընտան, պիրինճի թագտիրտէ պիր խաթա վուգու պուլմուշ իսէ՝ թատահիի իչիւն գանունէն մալ սահիպլինէ միւրաճաաթ հագդ ու սէլահիյէթի վերիլմիշ, վէ էմլաք գըյմէթինին տայմա պուլընտըղընը մահալլերին չերէֆիյէ միւթէնասիպ օլմասընը թէէմին մագսատիյէ հեր ճէսսէտ պիր քէրրէ գըյմէթին թատատիլ օլունճաճընը գանունէն ասքեամը ճիմիթսինտէն պուլընմըշ տըր։

Պունտան մատտա քիրայա վերիլմէքտէ օլան էվին սահիպի արթըգ էվինի քիրայա վերիմյէրէք քէնտիսի օթուրաճագ օլուր իսէ՝ ահա օլան մէմուրլարա միւրաճաաթ իստէրէք, գանունէն հագդը օլան թէնզիլաթը թապէպ վէ խսիհնսաղ իստէր. ֆագաթ պու կիպի միւատտէլէրէ նապլ օլմագ վէ թագտիմ իստէճէկի խսիհատը մէրճիի ալիսի ճանիսինտէն գապուլ օլընմագ իչիւն էմլաք վերկիսինտէն թօգլանմըշ պօրճ պուլընմամագ լազըմ կէլմէքտէ իսի։

Իմտի էպնիյէնին գըյմէթի պահալը թագտիր օլտուղընտան վէ եախօտ գըյմէթինէ արզ օլան նօգսանլարտան տօլայը էմլաք գըյմէթինին իքինճի տէֆա թագտիր եթթիրվէտի վէ եախօտ մէսքէն վերկիսինին հատաը մուայյէնինէ էնտիրվիտի խուսուսլարը ասհապը էմլաք գաճճէնին ֆրգտանը սէպպիյէ ատէթա նազարի օլուպ, բէք էնտեր օլարագ ասհապը էմլաք պու հագդտան խսիհիֆտտէ եթմէքտէ իսի։

Պու հալ ասհապը էմլաքը զարարա օղրաթմագտա օլտուղը կիպի, էմլաք վերկիսինին վագթ ու զէմանը,յա թահսիլ իսիրէմէմէսինտէն տօլայը խազինէի ճէլիլէնին մէնաֆիինէ տախի մուխալիֆ պուլընմագտա իսի։

Էմլաք վերկիսինտէն մատտա ռուսում հասըլաթընընն նօգսան օլմասը

)(281)(

ՍԱՐԸ ԷԼՊԻՍԷԼԻԷՐ

Մատամ մարքիզ.—Բրէնսէս պէնիմ էվիմէ կէլսին, օրայա հեր հաֆթա կէլիր ...Պու թապիի պիր չէյ տէյիլ մի տիր... Տիկեր թարաֆտան, էկեր մատամաղէլի արամաղա չըզըբըլար իսէ՝... Զիրա նիհայէթ, ադիզ տօսթլարըմ, պէօյէ պիր մուամմէյէ՝ էօյլէ խազինէլեր գալարմագտան իպարէթ տիր. ալէյհումում սօնրա անլէրի կիզէմէլի տիր... հիչ օլմադա մուվագդաթէն օլսուն... Վէ պունը պէնիմ էվվէմտէ պուլմադը նամսը ֆիքրլէրինտէն կէչիրմէճէքլէր... պախուսուս քի պէն անը ումումն մէրադ իտուպ կէօրմէք իսթէմէսինտէն դաչըրմագ նիյէթինտէ պուլունը,յօրրմ... էյ, նամսը... նամսը օլուր, մինի մինի մուհիպպէմ։

Պու սօն սէօզլէր՝ մինի մինի մատամ տը Սարթընէյէ խրթապ իտիլյօր իսի, զիրա մէզպուրէնին տուտագլարը իւզերինտէ պիր իսթիհզա էսէրի միւահէտ օլունմըշ իսի։ Լաքին կէնճ գատըն քէմալը չէվզ իլէ անիտ չէօյլէ նիտա իթտի.

—Մէ, մատամ մարքիզ, պու նէ՝ ճիւրաթ վէ ճէսարէթ։ Պու մութլագա սիզտէն տիր։

Բէնտի քէնտիյէ տէ չէօյլէ սէօյլէտի.

—Վալլահի պու բէք թօհաֆ օլաճագ տըր։

Լաքին մէզպուրէ պու վագասյա եալընըզ սէյիրճի օլմագ իսթէյտի. հագիգաթէն չիմտիյէ գատար կէօրտիւկի միւսթէհզիյանէ վագասլարտան հիչ պիրինին՝ պու մէմուլ եթտիկի վագաս գատար տէյերի օլմայաճագ տըր։

2.

Ֆրանսատտա հեր սէնէ օլտըղը կիպի պու սէնէ տահի Մէճլիսը մէպուսան՝ մուվագդաթ պիւտժէյինին պէշ վէ եա ալթընճը գըսմընը գալուլ իտճէք, վէ պու կիւն էօյլէնտէն սօնրա Պուրպոն սէրայընտա խարիճիյէ նէզարէթի պիւտժէսի թահթը միւզաքէրէյէ այընճագ իսի։

Պու իսթիմատա պէհէմէհալ պաղը մէպուսան՝ Վատիկան նէզտինտէքի Ֆրանսըզ սէֆարէթինին ֆէսխինի թալէպ իտճէքլէր, Մ. տը Լէրիտան տա՝ Բարլամէնթօճա քէնտի պէյանէթի խիւլասասը օլարագ սէօյլէնէն նուրթէլարը հիտտէթլէ գաթ իթմէսի ատէթինի իճրա էյլեյճէք տիր։

Մէրսիտա՝ մէճլիսէ կէլէնլերին պիրինճիլերինտէն օլմուշ տըր։ Պաղը մէպուսլար՝ էյլէնճէ իլէ Մ. տը Լէրիտանա չէօյլէ սէօյլեսիլեր.

—Սիզ պիլիրսինիզ քի, սօսիալիսթլեր բատիգալարլա պէրապէր երկէ սէֆարէթին ֆէսխինի թալէպ իտճէքլէր, տէյիլ մի...

Լէրիտան՝ պունլարը թէէմին իտճէք պիր հարէքէթտէ պուլընտը։

Բանլէսինին էօնինտէ օթուրարագ, նուրթլարը նէ սուրէթտէ գաթ իթթիկինի նադլ ու տէրճ իտէն էրթէսի կիւնքի կաղէթալարը չիմտիտէն կէօրիյօր վէ հիչ օլմադա պիր հաֆթա իճրա իտճէճէկի զիյարէթլէրտէ քէնտիսինէ վագը օլաճագ թէպրիքատթան չիմտիտէն քէյֆիյէնիյօր իսի։

Մէրգումըն չիմտիքի թէքմիլ էօմրիս՝ քէնտի միւթէատտտ զիյարէթլէրի վէ Մէճլիսը մէպուսան իճթիհատլարը վէ Իսնիօն զլուպնէ թաֆրաքիւրուլըգլա տէվամլարը իսի. օրատա քէնտիսինի զայէթ էէմմիյէթլի պիր ատամ զանն իտէր իսի... Մէրգումըն պիր գաչ քէրրէ պաղը տօլանմըշ վէ եիրէյի չիտտէթլէ չարբմըշ օլտուղընտան, թապիպի՝ պէյքի պիր ազ տա գարբըսընը թէչվիգէյլէ, մէրգուման կիզէմէյլա, արթըգ իխթիյարանմադա պաչլամըշ օլտուղընը սէօյլէմիշ տիր...

Էբէյդէճ վագթտան պէրու պունը քէնտի քէնտիսինէ սէօյլէմէյէ տէ մէճպուր օլմուշ իսի։ Տիմէք արթըգ ուֆագ եաչը գատընլարտան իւմիտ եօգ իսի. տահա պիր սէնէ վար իսի քի անլէրի քէնտի տէֆթէրինտէն սիլմիշ իսի, վէ պիր գաչ այտան պէրու տէ գարբըսընը խարիճինտէ միւնասէպէթ բէյտա իթմիշ օլտուղը տիւնեէվի գատընլարտան տահի քէսիմիշ իսի. զէվճէսի՝ մատամ պարօն տը Վալմոն հագդընտա քէնտիսինէ թէսատիֆէն պիր գաչ լազըրտը սէօյլէտիկինտէ, ճիւզի պիր միւշքիլաթ պիլէ կէօսթէրմէքսիզին մէպուսէյէ իթտաթ իթմիշ իսի։

Մատամ մարքիզ տը Լէրիտան.—Շեմտի մէզպուրէ գատընը՝ քէնտիսինէ պիր էէմմիյէթ վէ ճիտտիյէթ վէրմէկէ պաչլամըշ օլտուղընտան, անընը էվվէլ արթըգ այագ պատմայաճաղընը մէմուլ իսէրիմ։

Խայրը։ Նէ անընը էվվէլ, վէ նէ պաչգա հիչ պիր գարընընն էվվէլ կիթմէյօր։ Մ. տը Լէրիտան քէնտի քէնտիսինի աչաղա գօյմուշ վէ քիտմիլ պիրի օլմուշ տըր. վէճտանընընն իլզերինտէ օ գատար չօգ կիւնահը վար իսի քի, պու կիւնահլարընտան գուրթուլմագ իչիւն էօմրիս անճագ եէթէր իսի։

Պու սըրատա խարիճիյէ նէզարէթի պիւտժէսինին բաբօրթօ մէմուրընընն տուտագլարընտան աչաղա ասըլտըը զէման ֆիքրինտէն քէնտի քէնտիյէ չէօյլէ սէօյլէյօր իսի.

—Հիչ պիր մանիա օլմագսըզընը... վէ պէնիմ զէվճէմ կիպի գըսգանճ պիր գարը իլէ պուրարարա վարմագ ֆէնա՞ մը տըր։

Մէզպուրէ գաչ տէֆալար մէրգումտան չիւպէտ իթմիշ իսի։ Վէ տայմա օլտըղը կիպի, Մ. տը Լէրիտան մէզպուրէյի չաչրրթապիսմիշ իսի... Նիճէ տէֆալար քէնտի քէնտիյէ,

—Բրէնսէս ա՝Արգանժէլ իլէ օլան իրթիպաթըմը քէչի իտճէքլէր տիր...—տէմիշ իսի։

Պու չէյտէն մէրգում թիթրէյօր իսի, սօնրա ֆիւքուրընընդ կէօսթէրիյօր իսի. զէվճէսի՝ պիր անթիդա ֆիլ տիչլինին վէ եա Օն Պէչինճի գրալ Լուի մինեատուրասընընն իւզերինէ տիւշերէք, արթըգ գօճասընտան չիւպէտ իթմիյօր իսի։ Էօյլէ քի, Ֆրանսանընն էն հաֆիֆ զէվճէրինտէն պիրի օլմուշ իսի... վէ զէվճէսի իլէ քէնտի արասընտա հիչ պիր արաչտա գօրմամըշ իսի։

Վէ քէնտի էօմրինինն նէհայէթի՝ պէօյլէ սէվկիյլի վէ սէվինճլի պիր զէվճէնին եանընտա չօգ կիւզել օլաճագ իսի. վագբա պիր ազ չօգ բաթըրտըը պիր գասընն իսի ամմա, գօճասընընն թէքբար թէքբար մէպուս ինթիխապ օլունմասընա տա վասրթա օլույօր իսի։

Զիրա մէպուս օլմագ իչիւն հիչ ֆէյնա տէյիլ իսի. քէնտի չիֆթիլիքլէրինէ կիտտր, քէօյլիլէրինէ, չիֆթճիլէրինէ գօնուչը, ավ խասարաթընընն լագըրտըրը իթմէզ իսի... Վէ գարբը մէմէլքէթինին ֆուգարալարընը կէզիպ, մութէպէրլերի իլէ տէ պիր գաչ տէֆա գօնուչտը՞ մը, իչ օլար պիթիր իսի։ Վէ պիր քէրրէ ինթիխապ զաբըլընճա, Մէճլիսը մէպուսանտա օթուրմասը գալրը իսի, վէ ինչէ քէնտի չաչուր գարբսը՝ ինթիխապսըզլարլա մուխապէրէյի, իճրաի թէչէպպիւսաթը տէրէօճտ իսէր վէ պազը ճէօմէրլիքլէրին լիւգումընը էյի մունաքէմէ էյլեր իսի... Վագթ վագթ մարքի տը Լէրիտան դայէթ պահալը պիր օյունճաղա չօգ բարա վէրիր իսի, լաքին պու ալէմտէ գարշըրգարը պիր չէյ օլմադ։ Եօգսա մէպուս օլմագ իսի։

(Տէվամի)

նրն սէպէպլէրինտէն պիրի տախի էմրաք սահիպլէրինն թօրանմը վերկիլէրինի վերմէտիքճէ թամիր թէզքէրէսի խմթիհսալնէ վէ գօնթրաթօ թասարիգինէ մուվաֆֆագ օլամամալարը տը։ Էմրաքը վարթ ու զէմանը,յա թամիր խրիմէմէսինտէն վէ միւսթէհէիրլէր իլէ թասարիգիով գօնթրաթօլար թէսթիխինտէն սօրայը էմրաք սահիպլէրի միւթէզարուր օրմադտա, վէ խաղինէի ճէյլիէ մէգքիւր գօնթրաթօ վէ թամիրաթ թէզքէրէյէրի խարճլարընը զայիֆմէ.քտէ տիր։

Իշթէ պու կիպի մահզուրլարը օրթասան զալարմադ իւզրէ իթթիխազ վէ մէվզրլի իճրայէ գօնուլմասը խուսուսընա իրատէի Շահանէ շէրէֆատը օլան ուսուլ մուճիպլինճէ կէրէք Տէրսաատէթ վէ կէրէք թաշրարաճա թասատիը գէյմէթ հադգընտա վուգու պուլաճագ իսթիսալարը թէսդիգի վէ թօրանմը օլան վէրկիլէրին թէսէտիյէսինէ թասալիգ օլունայարագ հէման ուսուլը մէվզուէ տարիրէսինտէ թէսդիգաթ վէ մուամէլաթը լաղրմէնին իճրասը,յա գէյմէթը մուատտէլէ իւզերինտէն թօրանմը օլան վէրկի խմթիյգա օլունաճագ տը։ Տիկէր թարաֆտան փետր. Նիհայէթինէ գատար նադտէն թէսդիյէ օլունաճագ էմրաք, թէմէթթիւ վէրկիլէրի իլէ պէտտէը ասքէրիտէն տախի 100ատ 5 նիսպէթինտէ թէնզիլաթ իճրա իտիլէճէք տիր։

Հիւքիւմէթը Սէնիյէ ճանիպը ալիսինտէն էվվէլ վէ ախէր մէմլէքէթին չէրէֆի ուղրունտա ասհապը էմրաքա պիտիրիզ պուլրուլան միւսաատէլէրէ զամիմէ օլարագ պու տէֆա եինէ լութֆէն կէօսթէրիլէն գօյայ-ըգլարը Թիւրքիտտա էպնիյէ ինշաաթընա հիւսնի թէէսիր իսդճէկի չիպտէսիզ տիր։

Նէրէֆատարը օլան իշպու իրատթը Սէնիյէ սայէսինտէ սէրմայէտարան՝ Թիւրքիտտա եէնի էպնիյէ ինշասընա սարֆը զայրէթ իտճէքլէրի կիպի, էսկի պինալարը տախի մուհաֆազան մամուրիյէթինէ սարֆը իդտամ էյլէյճէքլէր տիր։

ԱՄՄԱ ԹՕՀԱՖ ՀԱ՝

Քէօյլինէն պիրիսի պիր կիւն մէրքէպինէ իսրսանդրպ, օղլունը պիրտան մէրքէպին եանընա չաղրարագ «Շու մէրքէպէ պիր տահա եէմ սու վէրմէ, վարսըն անլըգտան կէպէրսին» տէյուպ պիրտան չրգմը, սօնդրա օղլունը թէնահաճ եանընա չաղրրդպ. «Թօրգսուն տա պիր տահա պէնի իսրսանդրը համրն տէյս մէրքէպին եիւղիւնէ գարշը էօյլէ սէօյլէսիմ, հալ պու քի պէն պիլմէմիշ օլայըմ տա, սէն եէնէ եէմինի սույունը վէր» տէմիշ տիր։

* *

Հէրիֆին պիրի նասրսա պիր մէմուրիյէթ պըր, վէ տօսթլարը թէպրիքէ կէլիրլէր իսէ աէ, հէրիֆատ պիր ազամէթ, պիր սախթէ վագար քի՝ օլուր չէյ տէյիլ, ատէթա էսկի տօսթլարընը թանըմադ պիր հալտէ, «Սիս քիմ սինիզ.՝ նէ՞ միւնասէպէթլէ կէլտինիզ» ֆիլան կիպի՝ պիր գաֆա թուրուշ՝ պու էսնատէ հաղրրունտան պիրիսի «Էֆէնտիմ, սէպէպի զիյարէթիմիզ բէք թապիի տիր, եանի կէօզլէրինիզէ բէրատէ էնտիկինի իչիթտիք տէ պէյանը թաղիյէտ կէլտիք» ճէվապընը վէրէրէք հէրիֆի մահճուպ իթմիշ տիր։

Նէ՞ մութլու անլայանա։

* *

Մուշթէրի.— Պագգալ, կէչէն կիւն ալտըղըմ պիր թէնէքէ հաղրն հարբսը էքսիք չըգտը՝.

Պագգալ.—Գապլի տէյլի էֆէնտիմ՝. պէլքի սիզատէն էվվէլ պաշգասը թէնէքէյի ալմըշ տը։

Մուշթէրի.— եօգ էֆէնտիմ, սէնտէն ալտըղըմ կիպի աղզը գաբալը իսի, պէն էլիմ իլէ ալտըմ՝.

Պագգալ.— Օլմայա քի թէնէքէնին տիպինի տէլիսատ չալմըշ օլաունլար՝.

Մուշթէրի.—Պէ ատա՛մ, պէնի չաշկէն մը զանն իթտին՝. սէնտէ՝ թէնէքէնին տիպինի տէլիպ չալսալար՝. թէնէքէնին տիպինտէն էքսիք օլուրսը՝. պու իւսթիւնտէն էքսիք՝.

* *

Խանէ սահիպլինի զիյարէթ արզուսընտա պուլունան պիր զաթ իլէ ուշադ ատրասընտա.

—Էֆէնտի պուրատա՞ մը։

—Եվէթ, էֆէնտիմ, պուրատա։

—Խապէր վէրինիզ, քէնտիսինի կէօրմէք իսթէյօրմ։

—Լաքին էֆէնտիմ...

—Նէ՞ վար՝.

—Էֆէնտիմ՝. պիզիմ էֆէնտի պուրատա պուլունմադը վագթի քիմսէյի գապու իթմէզ տէ...

—Նու հալտէ՝. քէնտիսինին պուրատա պուլունմադը պիր վագթի կէլիրիմ՝. օլմազ մը...։

* *

Խըրսըզին պէրիսի էլինտէ պիր պօհճա կէճէլէրի օգազ օգազ տօլաշը իքէն, էվին պիրինին գաբուսընը աչզ պուլունճա իչէրի կիրիպ՝ պօհճայը գաբունին եանընտա պրազը վէ էվի աշաղը եօգարը տօլաշմադա պայլար, էվ սահիպի եավաշճա աշաղը էնիպ հէրիֆին պօհճասընը ալը վէ եօգարը չըգար, պիզիմ գուրնազ խըրսըզ էվտէ չալաճագ պիր չէյ պուլամայընճա կէրի տէօնիպ կիտէճէյի զէման պագար քի պօհճանընն եէրինտէ եէլէր էսիյօր։ Շիմտի թօհաֆը նէ՞րտէ, հէրիֆ «Տիմեաթաֆքիրինճէ կիտէրքէն», էվտէքի պուլկուրտան օլարագ», գաբուտան չըգարքէն էվ սահիպի բէնճիրէտէն պաշընը չըգարըպ «Պագսանա՝. եահու՝. գաբուը աչըզ պրագմա՝. պէլքի խըրսըզ կիրէրտէ պիր չէյ չալար...՝» տէյինճէ, խըրսըզ։ «Մէրագ իթմէ արգատաշ՝. օ տէտիկին սիզին էվ իչին տէյիլ տիր» տէր, վէ եագայը էլէ վէրմէմէք իչին եօլը թուրար։

ԴԱՍՊԱՐ

ՍԱԹՊԱՍՄԷՋՏ

ՖԻՐՈՒԽԹ ՕԼՈՒՆԱՆ ՔԻԹԱՊԼԱՐ

	Դրշ.
Եըլանընն Իզի	10
Մէճնունէլէր Թապիպի Իւչ ճիլտ	24
Սարը Ինճու	12
Պիր Դարը Իքի Դօճա	5
Հիքմէթամիղ Պիր Տավա	7
Ֆանֆէրլուցցի	5
Զէվճ վէ Դըսգանճ Զէվճէ	20
Կնոջ Մատ Կայ	10

ՄԻԻԹԷՖԷՐԻԴԱ.

ՊԻՐ ԱՐԱՊԱՆԸՆ ՏԷՆԻՋԼ ՏԻՒՇՄԷՍԻ

Զարչուի Բէպիրտէն պագը ուճագ թէճէք արմը օլան պիր ֆամիլեա՝ պիր արապայա պէնիպ եաղրարընա կիթմէ.քտէ իքէն, արապա Պէպէք իսքէլէսի էօնիւնտէն պիրագ կէչէրէք հէր նասրսա հայվանլար իւրքիպ չիֆթէ աթմայա վէ արապայը սիւրիքլէմէյէ պաշարարար։ Արապաճը պէկիրլէրի թէսքին իթմէյէ չալըշըր իսէ տէ, մուվաֆֆագ օլամադ, վէ պէկիրլէր տահա զիյատէ քէսալը չկատէթ իտէրէք արապայը տէնիդէ տօղրու կէօթիւրիւրէր։ Արապաճը թէհլիքէյի անլայրպ սօն տերէճէ դայրէթ իտէր իսէ տէ, պու դայրէթ պօշա կիտիպ, արապա ֆէվգէլատէ պիր սիւրաթլա ըրլսթըմսան տէնիդէ տիւշէր։

Օրատա պիր եաղրտա իթթարատա պուլընան Մաթպուսթը Տախիլիյէ միւֆէթթիշլերինտէն սատտ. Նէմսի պէյ պիր ֆէրեատա վէ կիւրիւլթիւ իշթիտիկինտէն հէման տըշարը չըգմը վէ գաղա մահալինէ եէթիշիպ արապանընն իշինտէքի քէսիք սէպէրի տուշմուշ վէ հէման օլանճա գուվվէթիյլէ «ճան գուրթարան եօգ մը» տէյու պաղրրմադա պաշամը տը։

Արապա տէնիդէ տիւշտիւքտէ, թէքէրլէքլէր գումա սարլանմը վէ սու արապանընն ըրսթըմ թարաֆընտան եարը եէրինէ գատար կէլմէքտէ իսէ տէ, տէնիդ թարաֆը տերին օլաուրնտան, օ ճիհէթտէ եան բէնճիրէ ճամընը աշմադտա պուլընմը տը։ Նէմսի պէյ՝ եարը պէլինէ գատար սու իշինտէ օլաուրը հալտէ, արապանընն եանընա կիթմիշ վէ գաբուրը աչարագ հանըմլարտան պիրինի գուրթարմը տը։ Պու սըրատա էթրաֆտան եէթիշիլիպ հէր պիրի պիրէր սուրէթլէ դուրթարըմը տը։

Գօշումարը քէսէրէք աթլարը սահիլէ չըգարմըշար վէ արապաճը իլէ արապաճընընն եանընտա օթուրմուշ օլան ուշաղը տա գուրթարմըշար տը։ Արապա իշինտէ պուլընան վէ էն զիյատէ թէհլիքէյէ գարշը պուլընան տիկէր հանըմ շիշմանճա օլաուրնտան վէ բէք զիյատէ սու եուլթուրընտան՝ արապատան չըգարմագ իւզրէ էբէյճէ միւշքիլթէ չէքիմիշ տիր։

Գաղագէտլէրին ճիւմէսի միւթէվէֆա Ահմէտ Ռէֆիք բաշանը գըզը հանըմ էֆ. թարաֆընտան եաղըյա ալընը,ը, ճէլպ օլունան պէկէտիյէ թապիպի Սարաֆէն Տիդրան պէյ թարաֆընտան էմրը թէտավիրէրինէ պագըրմը տը։

—Բուսմ Բաթրիդխանէսինին Սինօդ վէ միւխթէլիթ մէճլիսլէրինին էվվէլքի կիւնքի իճթիմանտա, Բաթրիդ հաղրեթլէրի՝ 1893 սէնէսինէ գատար էյֆաի վաղիֆէ էյլէմիշ օլան հէյէթը մաղիյէնին թէքրար թէէսիսինի թէքլիֆ իթմիշտիր։ Մէճլիս՝ եօրթուրատան սօնրա պուպապատ գամթի պիր գարար վերճէճք տիր։ Մէգքիւր հէյէթը մաղիյէնին վաղիֆէսի՝ Բաթրիդխանէ իհթիյաճամընա քիֆայէթ իտճէք տէրէճէտ հաղրամի պուրնագտան իպարէթ օլաճագ տը։

—Մէէզունէն Բուսիատա պուլունան Տէրսատտէթ Բուսիա սէֆարէթի ամաչէ միլլիէթլի վերայ Մ. Գալնին՝ ամիրէն Զարը հուզուրընա գապալ ալընմը տը։

—Սամսթեատա Միրամօրտա սաքին սէպպաղ էմնամքնտան Վասիլ՝ էվվէլքի կէճէ եէտի Գուլ ճիվարընտա Սամանճը Օտալարը սէնիլէն սօգագտա ալաշը իքէն, տալաշմասընն սէպէպինի սօրան պէքճի Հիսէյին աղայը էլինտէն վէ պաշընտան եարայարագ գաչմը իսէ տէ, սօնրատան տէրտէսթի իտրիմը տիր։

—Կէչէնէրտէ Պէյօղլունտա Գումպարաճը Եօղուշը գարագօվանէսինտէ միսթախտէմ բօլիս չավուշը Հալիմ էֆ.յէ սիլահ չէքերէք գաչմը օլան Դալաթատա սաքին սապըգալը կիւրուհինտէն Թէոտոս՝ էվվէլքի կէճէ Դալաթատա տօլաշըրքէն թուրթուրմը տը։

—Նէհր Էմանէթի մէճլիսի ազասընտան Զէքի Մաղամէզ էֆ.յէ կէչէն կիւն արապա չարբարագ, աղրը սուրէթտէ եարարամը տը։

—Թայֆա վէ եօճուլարը համի վէ քէօմիւր եիւքլի պիր եէլքէն կէմիսի էվվէլքի կէճէ Եալվատան Սթանպոլա կէլիր իքէն եօլտա սու ալմապա պաշամը տը։ Տէրունինտէ պուլընան լարատա 6 քիչի քէնտիլերինի գուրթարմագ իչիւն կէմինին արգասընտա պաղը օլան սանտալա աթրըմըշար իսէ տէ, սանտալ տէվրիլիպ մէրգուման պօղուրմըշար տը։ Կէմիտէքիլեր պու ֆաճէյայը կէօրինճէ պիսպիսթիւն շաշրարագ տիմէն վէ եէլքէնի քէնտի հալինէ պրագմըշար, վէ ըրազկեարընն սէվդըյա Մագրիքէօյինտէ Պարաթխանէ աշրգարընա տիշմիւշէր տիր։ Կէմի իչինտէքի գատրն վէ էրքէքլէրին պաղրըշարը պարութխանէ նէօվպէթճիլերի թարաքճընտան տուլյարագ, հէման եէթիշիպ կէմիտէ գաղան 6 գատրն վէ 2 գըզ չօճուղը վէ 3 էրքէք սաղսելիմ գուրթարըրմըշար տը։

—Զէյթուն գասապասընն եօգադը մահալէսինտէ Առաքել իլէ ամուճասը Սարգիսին էվվէրինէ քէսրէթէլէ եաղան եաղմուրատան տօլայը իսէթ թարաֆտաքի տաղտան պիր բարչա դայա տիշէրէք երգըմը վէ իչինտէ օթուրան Առաքելին դարըը վէ դրդր վէ Գրիգորը գարբսը էօլու օլարագ վէ Առաքելին պիր դըզը Լուսիա իլէ օղլու Գրիգոր վէ Սարգիսին օղլու Ստեփան սաղ սէլիմ վէ Սարգիսին գարբսը եարալը օլարագ չրդարրրմըշար տը։

—Երզրում շիտտէթլի վէ ուզուն պիր դըզ իճրաի հիւքմ իթմէք-ղմա աճըդը լաֆլար սէօյլէմէք իսթէյօր իսի. անընկա աղամագ՝ բուհրմը պիրագ թէէքին իսէյօր իսի. անանէմ սօրտու.

—Յօղրու սէօյլէ՝, սանա պագմայօ՞ղլար մը։

—Էվվէլքինտէն զիյատ...

—Մէքթէպէ կիտէյօ՞ր մը։

—Հէր կիւն...

Վալիտէմ պիրագ բահաթլանը կիպի կէօրիւնտու. շու վերտիկիմ ճէվապար անը պիրագ մէմնուն իսէյօր իսի. ֆագաթ տիւնեատա անաճըզընտան պաշդա հիչ քիմնէնին մուհապպէթ վէ չէֆագաթը պէնի պախթէյար իսէմտիկինի պիլտիրմէք իսթէտիկիմ իչիւն, շու վերտիկիմ ճէվապարը պէն տէրհալ ըէտտ իթտիմ։

—Պանա պագըյօրլար. ֆագաթ օ պագըշար պիլաքիս պէնի բահաթսըզ իսէյօր. մէքթէպէ հէր կիւն կիտէյօրըմ, ֆագաթ հիչ պիր չէյ անլայամայօրըմ։

—Նի՞չիւն։

—Զիւնքի սէն եօգ սըն, աննէճիյիմ, պէն սէնսիզ եաշայամայօրըմ. հայտի աննէճիյիմ, եավարալրմ,եագարալրմ, պէլքի մէրհամէթ իսէրլէր տէ պէնի տէ պուրատա ալըգօրլար. պէն սէնտէն այրըլմամ։

Աննէմէ «պէն սէնտէն այրըլմամ» տէրքէն, սըդը սըդըյա սարըլը,յօր իսիմ. օ հալտէ քի՝ էկէր պիզի օրաճըդտա ճէզրէն այրըմագ իսթէսէլէր՝ միմքին տէյիլ մուվաֆֆագ օլամայամագ իսէյէր։ Ֆագաթ նէ՝ ֆայտէ. պիզի այրըմագ, հաթթա էպէտիյէն այրըմագ իչիւն օրթատա թաւլեի մէնհուս կիպի տէհշէթլի պիր գուվվէթ քի, օնա գարշը գօյմագ դապիլ տէյիլ իսի։

Վալիտէմ՝ բէտերիմին իզտիվաճընա տարը պէնտէն հիչ պիր չէյ սորմատը. հաթթա էվտէ քիմիէր պուլունտրըլը պիլէ էօյրէնմէք խթէմէտի. ափդաթ իթտիմ, բէտերիմի տէ սորմատը, պէն տէ եօլտա անրն թարաֆընտան սէլամ կէօթիւրմէկի տիւշինմիշ իքէն, վալիտէմէ հիչ պիր չէյ սէօյլէյէմէտիմ. բէտերիմտէն պահս իթմէյէ տիկիմ վարմատը.պապամը՝ պիր անայը էվլատընտան,պիր էվլատը անաընտան այրըան պապամը, պիզիմ իչիւն եօգ կիպի ֆարզ իթմէք մէճպուրի իսի։

Պիր խայրի զէման անաճըրդմընն գուճաղընտան պաչրմը գաբուրատարմ, այրըլմասաղմ՝ կէօրիւշմէքտէն զիյատէ աղատագ. կէօղ եաշարը,յա գալպիմիզին զէհիրինի տէօքմէյէ չաղմա աճըդը լաֆլար սէօյլէմէք իսթէյօր իսի. անընկա աղամագ՝ բուհրմը պիրագ թէէքին իսէյօր իսի. անանէմ սօրտու.

—Յօղրու սէօյլէ՝, սանա պագմայօ՞ղլար մը։

—Էվվէլքինտէն զիյատ...

—Մէքթէպէ կիտէյօ՞ր մըսըն։

—Հէր կիւն...

Վալիտէմ պիրագ բահաթլանը կիպի կէօրիւնտու. շու վերտիկիմ ճէվապար անը պիրագ մէմնուն իսէյօր իսի. ֆագաթ տիւնեատա անաճըզընտան պաշդա հիչ քիմնէնին մուհապպէթ վէ չէֆագաթը պէնի պախթէյար իսէմտիկինի պիլտիրմէք իսթէտիկիմ իչիւն, շու վերտիկիմ ճէվապարը պէն տէրհալ ըէտտ իթտիմ։

—Պանա պագըյօրլար. ֆագաթ օ պագըշար պիլաքիս պէնի բահաթսըզ իսէյօր. մէքթէպէ հէր կիւն կիտէյօրըմ, ֆագաթ հիչ պիր չէյ անլայամայօրըմ։

—Նի՞չիւն։

—Զիւնքի սէն եօգ սըն, աննէճիյիմ, պէն սէնսիզ եաշայամայօրըմ. հայտի աննէճիյիմ, եավարալրմ,եագարալրմ, պէլքի մէրհամէթ իսէրլէր տէ պէնի տէ պուրատա ալըգօրլար. պէն սէնտէն այրըլմամ։

Աննէմէ «պէն սէնտէն այրըլմամ» տէրքէն, սըդը սըդըյա սարըլը,յօր իսիմ. օ հալտէ քի՝ էկէր պիզի օրաճըդտա ճէզրէն այրըմագ իսթէսէլէր՝ միմքին տէյիլ մուվաֆֆագ օլամայամագ իսէյէր։ Ֆագաթ նէ՝ ֆայտէ. պիզի այրըմագ, հաթթա էպէտիյէն այրըմագ իչիւն օրթատա թաւլեի մէնհուս կիպի տէհշէթլի պիր գուվվէթ քի, օնա գարշը գօյմագ դապիլ տէյիլ իսի։

Վալիտէմ՝ բէտերիմին իզտիվաճընա տարը պէնտէն հիչ պիր չէյ սորմատը. հաթթա էվտէ քիմիէր պուլունտրըլը պիլէ էօյրէնմէք խթէմէտի. ափդաթ իթտիմ, բէտերիմի տէ սորմատը, պէն տէ եօլտա անրն թարաֆընտան սէլամ կէօթիւրմէկի տիւշինմիշ իքէն, վալիտէմէ հիչ պիր չէյ սէօյլէյէմէտիմ. բէտերիմտէն պահս իթմէյէ տիկիմ վարմատը.պապամը՝ պիր անայը էվլատընտան,պիր էվլատը անաընտան այրըան պապամը, պիզիմ իչիւն եօգ կիպի ֆարզ իթմէք մէճպուրի իսի։

Պիր խայրի զէման անաճըրդմընն գուճաղընտան պաչրմը գաբուրատարմ, այրըլմասաղմ՝ կէօրիւշմէքտէն զիյատէ աղատագ. կէօղ եաշարը,յա գալպիմիզին զէհիրինի տէօքմէյէ չաղ-

հարբէր օլան ուճուրամը նադիլիյէտէն վակօն պաչրնա 2 ատէտ լիրաի Օսմանի մրգտարը պիր իքրամիյէ բէտա ուիատէ օլունճաղը իլան օլունը։

	Ակթ. ագչէ		
Զէքիուրէրտէն Տէօյէրտէն Իհսանիյէտէն	1500	1257	Հայտարարագրագրագր

ԻԼԱՆԱԹ

Զարմագերար Եզդուչնտա սա-գա չէշմէսի ճիվարընտա մարգատա սաքին իբէն Իքինճի Մահքէմէի թիճարէթտէն իկիսընա հիւքմ օ-լունմը օլան մանիֆաթուրաճը Դրի-գոր Դրիգորեանին խուսուսաթը իճ-լասկէսինին ըուլեթ ու թէսվիյէսի զրմինտա տավա վէքիլէրինտէն Վառմշագուհ վէ Ցովհաննէս Պա-ռաուեան վէ ասհապը մաթուպատան Սէլեան էճ.վեր էսալեթէն սինտիդ թային գրընմը, օլուգարընտան, միքիլոը մերգամ զիմմէթինտ պաճաղը օ-լանարը՝ Դանուննամէի թիճարէթին 199 վէ 200ինճի մատտէրերի մուճի-պինճէ թահգիդը տույան իչին թա-ըիկոը իլանտէն իթիպարէն 21 կիւն զարքընտա սէնէսատրը մահքէմէ քեաթիպկինէ թէսլիմ էյլէմէլերի, վէ միւտտեթը մեգքիւրէ խիթամընտան օնրա 3 կիւնտէ, եանի 317 սէնէսի քեան. սանինին 8ինճի սալը, 9ինճը չարչէնպիհ վէ 10ինճը բէնճէնպիհ կիւնլերինտէ Իքինճի Մահքէմէի թի-ճարէթին իքիրա օտասընա կէլերէք սինտիդ էճ.վեր միւվաճէհէսինտէ ա-լաճաղարընը իապատ վէ գայտ վէ թատտիդ իթտիրմէլերի, վէ միւտ-տեթը մեգքիւրէտէ խապաթը վիւ-ճուտ իտէմէյէն ալաճաղլըար հագ-գընտա գանունը մեգքիւրը 210ին-ճը մատտէսինէ թէվֆիգէն մուամէ-լէ օլունաճաղը իլան օլունը։

Ժիւժ Գօմիսէր

17 քեան. էվվել 317

Գալաթատա Գօմիսիօն խանը թահ-թընտա սաքին իբէն Իքինճի Մահ-քէմէի թիճարէթտէն իկիսընա հիւքմ օլունմը օլան խաֆիֆաթ Դա-միանոս Փափաղեանին խուսուսաթը իճլասիյէսինին ըուլեթ ու թէսվիյէսի զրմինտա տավա վէքիլէրինտէն Ֆի-լիպէլի Գէմալ վէ Այճեան Կարապետ էճ.վեր էսալեթէն սինտիդ թային դրընմը, օլուգարընտան, միքիլոը մերգամ զիմմէթինտ պաճաղը օ-լանարը՝ Դանուննամէի թիճարէթին 199 վէ 200ինճի մատտէրերի մուճի-պինճէ թահգիդը տույան իչին թա-ըիկոը իլանտէն իթիպարէն 21 կիւն զարքընտա սէնէսատրը մահքէմէ քեաթիպկինէ թէսլիմ էյլէմէլերի, վէ միւտտեթը մեգքիւրէ խիթամընտան օնրա 3 կիւնտէ, եանի 317 սէնէսի քեան. սանինին 8ինճի սալը, 9ինճը չարչէնպիհ վէ 10ինճը բէնճէնպիհ կիւնլերինտէ Իքինճի Մահքէմէի թի-ճարէթին իքիրա օտասընա կէլերէք սինտիդ էճ.վեր միւվաճէհէսինտէ ա-լաճաղարընը իապատ վէ գայտ վէ թատտիդ իթտիրմէլերի, վէ միւտ-տեթը մեգքիւրէտէ խապաթը վիւ-ճուտ իտէմէյէն ալաճաղլըար հագ-գընտա գանունը մեգքիւրը 210ին-ճը մատտէսինէ թէվֆիգէն մուամէ-լէ օլունաճաղը իլան օլունը։

Ժիւժ Գօմիսէր

18 քեան. էվվել 317

Թանթատան մամուլ վէ եաղտըզլը ավիզէ	Ատէտ 1
Թանթատան սուքրա պիճքէսի	1
Էլպիսէ պրօսը	1
Այնա \	1
Բէամ լէվհասը	2

Էնդարէլի թիճճարտան Գարասը-Բանայօթ էֆէնտինին Թէրքա գասրն զիմմէթինտ պա իլամ մահքիմունպիհ աչաճաղը օլան մէպալիղին թէմմեր իսթիկֆասը զրմինտա մէգպուրէրէնին էօհտէսինտէն իսթիլլալէն տայինը մու-մարիյէ մէֆքուռ պուլընան Պէօյիւք Ատատա Մաճառ ճատտէսինտէ Լիման սօգաղընտա վագը 8, 9, 11 վէ 12 նօմէրօլարը մուրագամ պիր պապ օ-թէլ տէրունինտէ մէվմուտ մարիւղիր էշեա պիլմիւդայէտ սաթըլաճաղընտան թալիպ օլանլարին իչպու քեան. էվվէ-լին 23իւնճի բազար կիւնիւ սաաթ 7 յատատէլերինտէ Պէօյիւք Ատատա մէղ-քիւր օթել բիչիհանընտա հաղը պու-ըընմալարը Գարթալ իճրա տարիէսին-տէն իլան օլունը։

13 քեան. էվվել 317

ԷՎԴԱՖԸ ՀԻՄԱՑՈՒՆ

Պէհլէրինինը գիր լիրա 100 ղ.տան նաղտէն իկիա վէ նրսիր տիկերի Խա-զինէի Էվգաֆը Հիւմայունա մախսուս սուրէթ վէ սէրկի իլէ մահաուպէն թէս-վիկէ օլունմագ իւզրէ աթիւղլիր մահկիւլարթրն ուսուլ վէ նիզամը իպ-թիդասընտան օլան 4 հաֆթա իլանը-տան կիւնճի հաֆթասը օյմագ իւզրէ իչպու 317 սէնէսի քեան. էվվէլինին 17ն-ճի կիւնինտէն իթիպարէն մահր մեգ-քիւրը 24ինճի բազար երթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար սօն միւզայէտսի իճրա վէ երթէսի սալը կիւնիւ 100ատ 5 վէ անտէն օնրա 100ատ 10 գամմ գապուլ օլունճաղընտան, թարիպ օ-լանլարը՝ զրմէթը մուխամմէնէնին էօչրինէ միւսաբի զրմէթը մուխամ-մէնէսի թէէմին ագէյէրիյէ պէրապէր Մահիլաթի իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

.. 8000.— Գասրը Դարիյէսինտէ Ադա մահալլէսինտէ Բիրա Բաչա Զէչ-մէսի ճատտէսինտէ Բիրի Զամուշ սօ-գաղընտա 14 նիւմէրօլու թէրպիէն 96 զրա արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 10 զրա արարդ մա-հալի վէ շէհրի 80 ղ. քիրալը ախ-չապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւ-նի. Շապան։

..8000.— Իսկիւսարտա Էվլիա Խաճէ մահալլէսինտէ վէ Ցիպէք սօգաղընտա 1 նիւմէրօլու թէրպիէն 100 զրա արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գունյու վէ 125 զ-ըա պաղչէյի միչթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Հիւսնիւ։

..2500.— Եէնի Գարատա Ցիւ-պէնտէ Հիւսամէտտին մահալլէսին-տէ Ցիւրէկէնճի սօգաղընտա 84 նիւ-մէրօլու թէրպիէն 120 զրա արսա-տա մէպնի ֆէվզիինտէ 3 օտա վէ 1 սուֆա մէկգունյը հաղի վէշհրի 120 ղ. քիրալը ախչապ պիր պապ պաղ-գալ տիւքքանը կէտիկինին 12 հիսա-էլ իթիպարը յու 2 հիսէսի. Հիսնիւ։

..4000.— Այվասարտա Ամիդ Մուսթաֆա Բաչա մահալլէսինտէ Սէպլի սօգաղընտա 5նիւմէրօլը թէր-պիէն 27 զրա 1 գրթա արսանին պիւթիւնի. Հիսանի։

..3333.—Խաքէօյտէ Ֆիրէմիա-ճի Ամէտ Զէլէպի մահալլէսինտէ Օգմէ յատանը ճատտէսինտէ 11 նիւ-մէրօլը թէրպիէն 100 զրա արսա-տա մէպնի 12 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գունյու վէ 60 զրա պաղչէյի հաղի միւլք մա կէտիք քեարիկը 1 պապ ֆիւրունին 120 սէհիմ իթի-պարը.յա 40 սէհիմի. հաթը էօմէր։

..2500.. պէտէլը միւզայէտսի 1000.— Ցավուս Բաչատա Ֆիրքճի Պաչը Ամէտ Նէմնէտտին մահալլէ-սինտէ վէ սօգաղընտա 46 նումէրօլը թէրպիէն 70 զրա արսատա մէպնի 3 օտա 1 սուֆա 1 գունյու 60 զրա պաղչէյի միչթէմիլ վէ չէհրի 45 ղ. քիրալը ախչապ 1 պապ մէնզիլին նրսի հիսէսի. Հիսանի։

..1750.—Գարակէօմրիւքտէ Գա-բաչաչ մահալլէսինտէ ճամնպաղ սօ-գաղընտա 23 նումէրօլը թէրպիէն 62 զրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 միչթէրեք գունյու վէ 122 զրա պաղչէյի միչթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին նրսի հիսէսի. Մուսթաֆա։

..1250.—Գասրմ Բաչատա Ֆիւ-չիւք Բիյալէ մահալլէսինտէ Մէք-թէպ սօգաղընտա 20 նումէրօլը թէր-պիէն 45 զրա պիր գրթա արսա-նին պիւթիւնի. հաֆըզ Իօմէր։

..1945.—Ցավուս Բաչատա Պա-յաղիրը ճէտիտ մահալլէսինտէ Նէյլս իւլ Հարէմ սօգաղընտա 34 նումէ-րօլը թէրպիէն 240 զրա արսատա մէպնի 4 պաղչէպան օտասը վէ 1 օտլապլը գունյու վէ սէնէվի 2500 ղ. քիրալը թէրպիէն 18000 զրա Նէր-պէթճի Գօսթանը տիմէքլէ մատ-բուֆ պիր գրթա պօսթանին 120 սէ-հիմ իթիպարը.յա 16½ սէհիմը թամամ վէ եարրմ սէհիմինին սիւս հիսէսի. Մուսթաֆա։

..15000.. պէտէլը միւզայէտսի 10000.—Թօրիսօրտա Գրիգոր Մինարէ մահալլէսինտէ Թաշիտ էֆ. սօգա-ղընտա 6 նումէրօլը թէրպիէն 60 զ-ըա արսատա մէպնի 1 պաղչէպան օտասը վէ 1 օտլապլը գունյու վէ 3200 զրա պիր գրթա յիչէ.ճճի պօսթանը կէտիկինին պիւթիւնի. Հիսանի։

..1625.—Գասրմ Բաչատա Սահ-հաֆ Մուհիէտտին մահալլէսինտէ Իրլիքճի ֆուրունը ճատտէսինտէ 20 նումէրօլու թէրպիէն 70 զրա ար-սատա մէպնի 3 օտա 1 սուֆա 1 գունյու վէ 25 զրա պաղչէյի հավի 1 պապ մէնզիլին ըուպ հիսէսի. հաճի Ամէտ։

..37500.— Թօրիսանէտ Գարա-պաչ մահալլէսինտէ Տէֆթէրտար եօգուչընտա 13 նիւմէրօլը թէրպիէն 240 զրա արսատա մէպնի 13 օտա վէ 3 սուֆա վէ 1 գունյու վէ 1 սար-նրբ վէ տէրունինտէ դայնագ, վէ 850 զրա պաղչէյի միչթէմիլ քեավկիը պիր պապ գօնաղին ըուպ հիսէսի. հաճի Հիսէյին։

..37500.—Գալաթատա Սուլթան Պէյազիտ մահալլէսինտէ Թօրճուլար ճատտէսինտէ 200 վէ 202 նիւմէրօլը թէրպիէն 60 զրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա 1 գունյու վէ 1 պօտրումը միչթէմիլ վէ սէնէվի 60 ատէա լիրան Օսմանի քիրալը իթ-թիսալընտա 200 նիւմէրօլը պէրպէր սիւքքանը միլքիյէ հավասընը միչթէմիլ պիրա կէտիք մուգատ-էմա գատապ էլեէմմ քեարիկը պիր պապ ֆիւրունին ըուպ հիսէսի։

..4200.— Բումէլի Հիսարընտա Սրբա Էմինի մահալլէսինտէ ճամը սօգաղընտա 12 վէ 14 նիւմէրօլը թէրպիէն պիրի 324, տիկերի 200 զրա 2 գրթա մէնգիլ արսասընին պիւթիւնիլէր. հաճի Հիսէյին։

..18687½.—Գասրմ Բաչատաեահ-եա Քէթխուտա մահալլէսինտէ Սի-յասի Ֆրանը ճատտէսինտէ 24 նիւ-մէրօլու թէրպիէն 80 զրա արսատա մէպնի 1 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գունյու վէ 1 սարնրճ վէ 1430 զրա պաղ-չէյի միչթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին 16 հիսէսէն 13 հիսէսի. հաճի Հիսէյին։

..3000.— Պէշիքթաշտա Շէնլիք-տէտէ մահալլէսինտէ Ատա սօգաղն-ատա 3 նիւմէրօլու թէրպիէն 73 զրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գունյու վէ 35 զրա պաղչէյի միչթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Հաճի Հիսէյին։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ

ՄԱՐԻԹԻՄ

—o—

ՀԱՅԹԱԼԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անատոլու լիմանլարբյա Պաթում, Նովորոսիսք, Տէրասաէթ, Իզմիր, Սէ-լանիք, Շիրա, Բիրէ, Բաթրաս, Մաթ-սիլիա, Հավր վէ Լօնտրա արասընտա մունթազամ սէյր ու սէֆէրլէր.

Վիւրուտիկ պէ.քէնէն վաբօրլար

Ալաֆր. յունվար 1է տօղրու «Օրթէ-կալ» Սաէտատան։

Ալաֆ. յունվար 2յէ տօղրու «Սաման-լիէն» Մարսիլիատան։

Հարէքէթ իսէճէք վաբօրլար

Գալաթան Գօմպրն սիւվար օլտուղը «Օրթէկալ» վաբօրը ալաֆր. յունվարին 1ինճի կիւնիւ ագշամ ալաֆ. սաաթ 4ատ Զանագգալէ, Իզմիր, Սիսամ, Բիրէ, Սուսա, Մարսիլիա, Հավր, Տէօն-քերք վէ Լօնտրայա։

Գալաթան Ժիրարդն սիւվար օլտուղը «Սամալիէն» վաբօրը ալաֆ. յունվարին 2ինճի բէնճէշպահ կիւնիւ ագշամ ալաֆ. սաաթ 4ատ Զանագգալէ, Իզմիր, Բա-տոս, Պէյրութ վէ Սուրիա խաթթընա։

Գումրանեա՝ տօղրուտան տօղրույա Բարիզ վէ Բարի-Լիսօն-Մէտիթէռանէ չը-մէնտիֆէրինին էն իյլէք սթատիօնպրը իչէն տաբի պիւէթ վէրէպիլէր։

Բարիզ իչէն վէրիլէն պիլէթլէրին ֆիյաթլարը պէրվէճէը աթի տիր.

Պէօյիւք բօսթալարյա 1նճի մէվզը	320 ֆր.
2նճի մէվզը վաբօր վէ 1նճի մէվզը չըմէնտֆէր	242 »
3ինճի մէվզը վաբօր վէ 2ճի մէվզը չըմէնտֆէր	230 »
Եիւք վաբօրլարը.յա հա-լինը.ը 1նճի մէվզը	245 »

Տահա միւքէմմել մալիւմաթ վէ թաֆ-սիլաթ ալմագ իսթէյէնլեր՝ Գալաթատա Մօմանանէտ Սիրէ Ֆրանսէզտէ մէր-քէզ աէնթէլիկինէ միւրաճաաթ իսէ-պիտիրլեր։

ՌՕՍԻԱ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸ

COMPAGNIE ROSSIA D'ASSURANCES

1881 մարտ 20 թարիխի իւքաղը իմբերատօրի իլէ թէէսիս գրընմը օլան իչպու գումբանեանանը մերքեզի Բէթերսպուրկտա պէօյիւք Մօսքաքատա 37 նումէրօլը օթէլը մանասուսընտա քեանին։

Տէօրթ նէվ սիկուրթա, եանի ԵԱՆԿԸՆ։— ԷՕ-ՄԻՐ.—ՆԱԳԼԻՑԱԹ.—ԳԱԶԱՆԱՐ.

Ցրանագ

1898 սէնէսինտէ թանսիլ օլունան բրիմ	34775462
Թէէմինաթ ագէսի	121765333
1881 սէնէսինտէն պէրու գումբանեանանը քէնտի միւթէրիէրինէ թէէսիսէ էթմիշ օլարը մէպալիղ	164172000 ֆրանգը կէչմիշ տրը։

Գումբանեանանը Շարգ միւֆէթթիշը ումումիսի Ա. ՀԻԻՐՄԻԶ

Գալաթա բրնթրմ իւզերինտէ Թիւրքիա իչին աճէնթիր ումումիսի [Կէօմրիյին Էսկի եէրի] ԹԷՈՏՕՐ ԲԻԲԲԻՆ

ՈՒԷՍԳԸՐՆ

1851Տէ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆՄԸԾ

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸ

A.D 1851 TORONTO WESTERN LONDON

Թագմին օլունան ղկյանպարքն մէճմուը	Ինկիլիզ լիրասը	6000000
Մէկճուտ ագչէ վէ հասըլմիը սէնէվիյէ	» »	1250000
Թէէսիսէ օլունմը սերմայէ	» »	410000

Բիրատատա մասրուֆ Ֆրանսզ վէ Ամէրիկա գումբանեաներընը թէէսիսէ օլունմը սերմայէսի 400000 Ինկիլիզ լիրասընտան ֆազլա տէյլի տիր։

Թիւրքիա չիւսէսինին միւտիրը ումումիսի՝ ԳԱՌՆԻԿ ԱԱՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ

Սթամպօլտա Պաղչէ Դաբուսընտա Ազանիսատ խանընտա Ն՝ 20, 21, 22։

ԻՄԹԱՒ.—Շէհրիմիզին էն մասրուֆ Ֆրանսզ վէ Ամէրիկա գումբանեաներընը սերմայէսի՝ հասըլմիընա նիսպէթէն 100ատ 100 օլտուղը համար Ուէսթրընինի 100ատ 125 տիր։ Իչին պու հաղիսաթ Ուէսթրին գումբանեա-սընին քէնտի բաղիպլէրինէ նիսպէթէն թէէմինաթը ֆէվզէլատէյի հալը օլտուղնա պիր տէլիզ տիր։

ՍԻՆԿԷՐ

ԶԱՖԸ ՀԱԶՐԷԹԸ ՇԷՀՐԻՑԱՐԻՆԻՆ

ՏԻՔԻՇ ՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸ ՄԻՀԹԷԱՀՇԻՏԻ

Ծ. ՆԱՑՏԼԻՆԳԷՐ

THE SINGER MANF. CO. TRADE MARK

Սինկէր գումբանեասընին խալիս Ինկիլիզ չէլի-կինտէն օլարագ իսմլ իթմէքտէ օլտուղը մաքինալա-ընին զէրաֆէթ վէ մէթանէթ իլէ սակր պիր խայլի մուհասէսէսինաթը օլ տէրէճէ թագտիր օլընմը տրը քի, պու կիւն տիւնեանին հէր թարաֆընտա պիրիւն ֆամիլեալար, թէրզիլէր վէ գունտուբարընը մանգա Սինկէր մաքինասը խաթիրամ իթմէքտէ սիրէլէր։

Սինկէր գումբանեասը՝ չիմտիկ գասար վուգու-պուլան միւթէատտիտ սերկիի ումումիլերտէ սէրթ եիզանէն զկյատէ սիրլօմ վէ միտալիալարա նայլ օ-մուշ տրը։

Շարգ իչին Սինկէր մաքինասընին եէկեանէ տէբօղիթօճրը պուլու-նան Մ. Ժ. Նայտլինկէր՝ վիլայաթը Շանանէին քանֆէֆէսինտէ չիւպկէր թէէսիս իթմիշ տիր։

Մէկքիւր մաքինալարրն մանալը ֆիւրուխթը.

Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա Գալաթա Սէրայընտա Մէքթէպը Սուլթանի գարշըսընտա։

Գալաթատա [Թինէլին արդասընտա Սինկէր խանընտա։ Թրամվայ սթասիօնընին գարշըսընտա։

Սթամպօլտա Սուլթան Համամընտա Նօ. 2։

Սուլթան Պայազիտտ թրամվայ սթասիօնը գարշըսընտա Նօ. 13։

Թագվիալէրտէն սադընմագ իչին պալէատէքի մարդանին՝ մաքինալա-ընին իւղերինտէ պուլընմասընա տիգգաթ իթմէլի։

ՄԱՆՉԷՍԹԸՐ

1824Տէ ՄՈՒԷՍՍԷՍ ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ

ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸ

Սէրմայէ վէ թէէսիսաթ ագէսի՝	2700000 Ինկ. լիրասը	
Սէնէվի իւզրէթ (բրիմ)	1100000 »	»

ՇԷՐԱՒԻԹ ԷՆ ԶԻՑՑՏԷ ՄԻՒՍԱՒԻՏ ՏԻՐ։

Գումբանեանանը միւթէպէրլիկի Օսմանը Ֆանգասընտան սիւվալ օլունը։

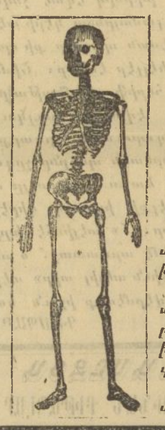
ԹԻՒՐԹԻԼ ԻԶԻՆ ՈՒՄՈՒՄԻ ԱՃԷՆՏԻ

Գալաթատա Օսմանլը Ֆանգասը գուրպինտէ Ցակրմեան խան Ն՝ 71։

Մէմալիքը Շանանէին պաչլրնա չէհիրլէրինտէ աճէնթէլիքլէր։

Միւթէպէր քէֆալէթլէ Աճէնթէլէր գապալ օլունը։

ՎԷՆՍԱՆ ՖՕՑԱՃԵԱՆ



Սթամպօլտա Պաղչէ Գաբուսընտա ճէլալ Պէյ խանը իթթիսալինտէ Ն՝ 1 Զիֆիթ Ըսգըլէթ մաղազասը.

ԿԷՕՋԷ Վէ ՃԷՐԱՒԼԸՂԱ ՄԻՒԹԷԱԼԻԳ ԱԼԷԱԹ ԹԻՒՃՃԱՐԸ

Մէկգիւր մաղազասա կէօզկ վէ ճէրրահրղա միւթէ-ալիգ էնվալ ալէաթ ու էսէվաթ թօքասան վէ բէրաքէն-թէ օլարագ ֆիւրուխթ օլունը։

Եզգինէ եումուշագ վէ սերթ լասթիկտէն [գասուչ-սան] մասամուլ մէվատը միւթէլիֆէ, գասրգ պաղլա-ը, էնվալ չիրինկալար, էլէքթրիգ մաքինալարը, միզան իւլ հավա [պարօմէթր], միզան իւլ հարարէ [թէրմամէթր] վէ էյի ճինս կէօզլիւքլեր պուլընմագտա տրը։

Մ. Վէնսան Ֆոցաճեան՝ հէր նէվ սբրարըլաթ վէ թա-միրաթը էհվէնն ֆիյաթ իլէ իճրա վէ տէրէօնաէ խաէր։

ՄԻՒՀԻՄՄ ԻԼԱՆ

ՊՐՕՎՕԱԼԻԱ

1888.

ՀԷՐ ԵԷՐՏԷ ԵԱԼԸՆԸՋ ԷԹՈՒԱԼ ՄԱՐԳԱԼԸ

ՀԷՐ ԵԷՐՏԷ ԵԱԼԸՆԸՋ ԷԹՈՒԱԼ ՄԱՐԳԱԼԸ

ՄՕՍԿՈՖ ԼԱՍԹԻԳ ԳԱԼՕՇԵԱՐԸ

ՄՕՍԿՈՖ ԼԱՍԹԻԳ ԳԱԼՕՇԵԱՐԸ ԱՐԱՅՇՆԸՋ

ՄՕՍԿՈՖ ԼԱՍԹԻԳ ԳԱԼՕՇԵԱՐԸ ԱՐԱՅՇՆԸՋ

ԵԷԿԵՄԱՆԻ ՏԷՐՕՕՐ

ՍԹԱՆՊՈԼՅԱ. ԷՏ. ՔԷՕԼԼԷ

ERNEST GLAVANY

ԷՐՆԷՍԹ ԿԼԱՎԱՆԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

ԳԱԼԱԹԱՅԱ ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ ԳԱՐՇԸՍԸՆՅԱ ՅԱԿՈԲԵԱՆ ԽԱՆՅԱ

Պու պանգա՝ ֆիյաթլարը նիսպէթինտէ այտա 20ատէն 100 ղրշ.ա գա-տար պիր մէպլաղը մուայյէն թէէսիսէսինտէ մուգապիլ հէր նէվ էսհամ վէ թանվիլաթ սաթար։

Միւշթէրիլէր՝ պիրինճի թագսիթի թէէսիսէ իթթիքլէրինտէ, թարաֆը-մզտան իմզալամմը վէ տանիկալամմը պիր սէնէտ վէրիլիր։ Գունտան մա-ատա, թանվիլին նումէրօսընը միւպէյին տիկէր պիր «նօթ» տախի վէրի-լիր, վէ միւշթէրի՝ օ անտէն իթիպարէն պիրճիսէ բիյանդարտա իչթի-բրաք հաղգընա մալիք օլարագ, գազանտըը մէպլաղը քեամիլէն պըը։

Պու սուրէթլէ էֆ ֆուգարասը պիրէ պու գօյայրդ սապէսինտէ թան-վիլաթ սահիպի օլապիլիր, վէ այտա 20 ղ.ը թէէսիսէսի պէօյիւք պիր ֆեատարտարդ օյմայրպ, հէրքէսին վէրէպիլէճէկի պիր շէյ օլտուղընտան, կունինն պիրինտէ դազանմագա հէր իթթիմանլաթի վար. վէ էկէր գազան-մասա պիրէ թագսիթի թէէսիսաթը սայէսինտէ իրէքուտ թանվիլաթի սա-հիպի օլուր. պու տա քէնտիսի իչին պիր մէնպաղ թէմմեթիւ տիր։

برای همایونه مخصوص
یوسف عاصم کریدفندیه
در ۱۵٪۶ تنزیل

ԳԸՅԷԻ ՃԷՏԻՏԻ 3½ ԳԸՅԷԻ ՃԷՏԻՏԻ 4½

Սէրայը Հիւմայունը ճէնապը Միւլիւքանէ իչին պալէատէքի արմա տաիկա-լարբյա պիլիսասա իսմլ իթտիրէրէք պիտտէֆաաթ իչրա իտիչէն մուայնէանն «Թալագ» վէ «Թօրրագ» վէ «Էճզաի մուզիրրէ»ատէն արի օյմաղլա պէրապէր, էմրա-զը ճիլտկյէ նաֆի վէ գատրնարրն սայլարընն մուհաֆազասընը թէէմին իթտի-կի ճիհէթլէ, մինէ գասամ քէսպը իչթիհար իթմիշ օլան Կիրիտ-Գանտոս սապուն-լարընն՝ մանգա էհալիի քիրամա պիր իրտամէթը միւֆթէիրէ օյմագ իւզրէ թէն-զիլը ֆիյաթ իլէ գօգուլրսընն գրյէպ 5½, վէ գօգուսրգրընն տախի 4 դրշ. 10 բարա՝ յուվալ իլէ վէ բէչնէն սերայը Հիւմայուն սապունճըսարսընը Ամա Ամերիկա-տա 7 նումէրօլը մաղազաի ամիրգանէմէ ֆիւրուխթ օլունբպ, վիլայաթը Շանանի վէ սարբէատն վէրիլէճէք սըբարբլարա՝ մէսարիֆաթը զամմ իլէ իրսալ գրընա-ճաղը իլան օլունը։

75—15